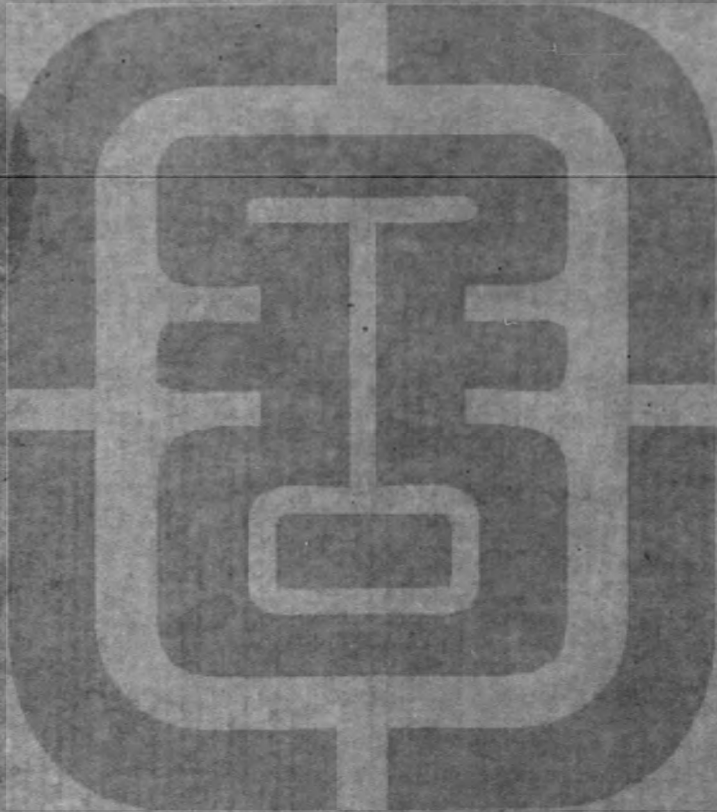


爾雅翼

卷二



爾雅翼卷第六

釋草六

蘋 茨

陵 藟

蘧 蔬

芡 茨 諸與

芋 藟

薑

葑 茨

董 藟

藿

蘋

萍萍其大者蘋葉正四方中拼如十字根生水底  
葉敷水上不若小浮萍之無根而漂浮也故韓詩  
曰沈者曰蘋浮者曰藻藻音瓢即小萍也蘋亦不  
沈但比萍則有根不浮游爾五月有花白色故謂  
之白蘋呂氏春秋曰菜之美者崑崙之蘋萍焉陸

璣詩義疏曰可糝蒸為茹又苦酒淹以就酒采蘋  
 之詩大夫妻所以承先祖共祭祀故采蘋於南澗  
 之濱又采藻菜於行潦而亨之鄭箋曰身蘋藻者  
 於魚濟之中是鉤羹之芼古者婦人將嫁三月教  
 以四德教成祭之牲用魚芼之以蘋藻蘋藻水物  
 與魚相宜如會膳食者魚則宜芼皆水物所以明  
 婦順也亦蘋之言賓藻之言澡采順潔清取以為  
 戒左傳曰苟有明信澗谿沼沚之毛蘋藻蘩蕪藻之  
 菜箱筥錡釜之器潢汙行潦之水可薦於鬼神可  
 羞於王公蘋之極大者則有實楚王渡江有物觸  
 王舟其大如斗而赤食之而甘孔子以童謠決之  
 曰萍實也雖皆萍之類然實蘋矣非無根者所能  
 生也又天問曰靡萍九衢言其枝葉分為衢道猶  
 今言花五出六出也靡萍九衢異方之物故特奇  
 偉今浮萍三衢蘋雖大四衢而已九衢而大於蘋  
 則亦大蘋非特萍也又本草稱水萍亦謂此物陶  
 隱居云非今浮萍子此三事皆得萍名而實蘋也  
 故詳著之使覽者無惑焉

說文蘋大萍也

茨

茨雞頭也幽州人謂之鴈頭葉如荷而大葉上蹙

如沸有芒刺兼有紫若雞鴈之頭又名鴈喙實  
 內有米圓白如珠久食宜人說者曰與小兒食不  
 能長大故駐年或曰芡實蓋温平耳然食之必枚  
 食而細嚼足以致上池之津故能益人猶如馬齧  
 短草則肥悅今芡與菱皆水物而性異芡華向日  
 菱華背日其陰陽向背不同故損益亦不同也周  
 禮亦以為加邊之實龔遂為渤海太守勸民冬益  
 蓄果實菱芡淮南子曰雞頭已瘻許叔重以雞頭  
 為水中芡愈頭瘻之疾案上下文狸頭愈鼠雞頭  
 已瘻虫散積血斷木愈癩此類之可推者詳書本

意皆謂此禽蟲平日所啄食故能治此病類可推  
 尋雞頭似不謂此然或當亦能已瘻爾此物水草  
 陂澤多有陶隱居乃云此即今葦子形上花似雞  
 冠故名雞頭雞冠乃陸草長五六尺幹葉皆紅其  
 華正紅狀如雞冠何預芡耶莊子雞壘疏云雞頭  
草也服之延年韓文  
公詩鴻頭排刺芡陳士  
良云有軟根名葦菜

菱

菱生水中實兩角或四角一名芰古者嘉籩之實  
 菱芡臬脯菱芡臬脯再言之者兩設之盛禮乃用  
 焉楚令尹屈到嗜芰且死以為屬及祥將薦而屈

建去之其說引祭典君大夫士庶人有牛羊豚犬  
魚炙之差邊豆脯醢則上下共之不羞珍異不陳  
庶侈於是乎有羊饋而無芟薦君子曰違而道蓋  
邊豆脯醢雖上下所共然以多少為差則珍異庶  
侈者非大夫所宜昔者季武子聘晉晉侯享之有  
加邊辭曰寡君猶不敢請徹加而後卒事則非屈  
到所宜薦明矣芟以為加邊則為貴者所珍用以  
接糧則為賤者所食朱厲事莒穆公不見識焉冬  
處於山林食杼栗夏處洲澤食菱藕以愧穆公菱  
葉覆被水上其花黃白色其實餌之可以斷穀古

者洲澤之利與民共之吳楚之風俗當菱熟時士  
女相與采之故有采菱之歌以相和為繁華流蕩  
之極招魂云涉江采菱發陽阿陽阿者采菱之曲  
也淮南曰欲學謳者必先徵羽樂風欲美和者必  
先始於陽阿采菱許叔重曰陽阿采菱樂曲之和  
去聲 一曰陽阿古之名俳善和者蓋采菱者衆所  
共故取節奏宜和為曲以與衆樂之風俗通曰殿  
堂象東井形刻為荷菱荷菱皆水物所以厭火也  
又昔人取菱花六觚之象以為鏡離騷曰製芰荷  
以為衣兮集芙蓉以為裳蓋菱葉雜蓮荷葉博大

有為衣之象而芙蓉若可緝者也古者士服玄衣  
纁裳屈原恐進而遇禍故退脩初服初服則士服  
耳芟荷綠色有玄之象芙蓉朱色似纁故反離騷  
曰衿芟茄之綠衣被夫容之朱裳也原之始而結  
薩貫薛也已曰願依彭咸之遺則然此佩之小者  
又皆陸草衣者身之章也用以自表而皆取水物  
焉則其從彭咸也審矣彭咸商之介士不得其志  
投江而死者也至王褒九懷云紅采兮騁衣翠縹  
兮為裳則與此取象不類子虛賦外發夫容陸葉說  
文楚謂之芟秦謂之薩若

藻

藻海

草也一名海薤如亂髮生海中

按陶隱居稱海藻生海島山黑色如亂髮而大少  
許葉大都似藻葉陳藏器則有馬尾藻大葉藻二  
種之辨馬尾藻生淺水如短馬尾細黑色大葉藻  
生深海中及新羅菜如水藻而大爾雅云綸似綸  
組似組正謂二藻也夫綸組東海有之蓋綸乃有  
秩晉夫所帶糾青絲綸揚子所謂五兩之綸半通  
之銅者也組綬也海中草生來理有象之者因以  
名云然則馬尾藻為綸大葉藻為組矣馬尾藻細  
黑色與陶鄒所謂亂髮者相符然吳都賦叙水草

有江離海苔綸組紫菜石帆水松之屬其類甚多  
江離似亂髮海苔亦云狀如亂髮則水草之似髮  
者蓋已多此既以海藻爲名當如常藻而稍異大  
葉藻其是歟海人取大葉藻正月深海底以繩繫  
腰沒水下刈得旋繫繩上五月已後當有大魚傷  
人不可取也然本草稱海藻一名薄而釋草薄石  
衣薄海藻相異既云主結氣瘦瘰則又是大葉藻  
云一名薄者非也

蘧蔬

出隊

蘧蔬似菌生菰草中甜滑今江

東啖之

江南呼爲茭草根久盤厚則夏

月生菌菌即謂之菰菜利五臟雜鯉爲羹呂氏春  
秋曰菜之美者越駱之菌則古者重之矣荆楚  
歲時記九月九日事中稱菰菜地菌之流作羹甚  
美鱸魚作鱠白如玉一時之珍張季鷹在洛忽思  
吳中鱸魚菰菜請假而反斯之謂也此明亦用菰  
菜芼鱸羹今說者或云翰所思是蓴菜恐不然爾  
說文曰菰葑也葑即謂此菌然非詩所謂葑菲者  
陳藏器乃云菰葑上如菌葑是菰根歲久浮水上  
者今菰首亦佳蔬可食別見菰中

鳧茨

鳧茨生下田中苗似龍鬚而細根似拍頭黑色可食名爲鳧苽當是鳧好食之爾又有一種根苗似鳧苽而白亦生下田中葉有兩歧如燕尾又如翦刀開白花三出名爲苽菰本草云藉姑今人亦謂之翦刀草其生陂池中者高大比於荷蒲然其味稍苦不及鳧苽之美苽菰種水中一莖收十二實歲有閏則十三實今黃楊歲長一寸遇閏年則否牡丹者遇閏歲花輒小以此知先王之正時歸餘於終非

在爾雅一名苽都了漢長安

有蓮芍藥

未必不以此地生蓮與芍

而名之也東觀漢記曰王莽末南方枯旱民多餓群入野澤掘鳧茨而食之

諸蕒

山海經曰景山北望少澤其草多諸蕒郭璞云根似芋可食今江南人單呼諸音諸語或有輕重耳按諸蕒二字或音如儲余范蠡計然曰儲蕒本出三輔白色者善是也或音如署預本草署預味甘温是也唐代宗諱預故呼署藥至本朝又諱上字故今人呼爲山藥一名山芋秦楚名王延鄭越名土



諸今近道處處有根既入藥又復可食人多掘食之以充糧異苑曰若欲掘取嘿然則獲唱名便不可得人  
有植之者隨所種之物而象之古者因藥物之性分爲君臣佐使以相攝故其合和有一君二臣三佐五使或一君二臣九佐使至如諸芝使署預署預復使紫芝豈所謂兩賤相使者耶

芋

芋說文曰大葉實根駭人故謂之芋徐鍇曰芋猶巧巧驚辭故曰駭人又曰齊謂芋爲莒按孝經援神契

中叔莒芋陶隱居乃云種芋三

年不收後旅生芋然則芋之與莒本同未異耳卓王孫有云吾聞岷山之下沃野下有蹲鴟至死不飢詳其始意本謂壤土肥美粒米狼戾鴟爲下啄因蹲伏不去耳而前世相承謂蹲鴟爲芋言蜀川出者形圓而大狀若蹲鴟云芋或訛作羊故南朝有謝人饋羊者以蹲鴟爲言顏之推記之以訓子孫唐開元中蕭嵩奏請注文選東宮衛佐馮光進解蹲鴟云今之芋子即是着毛蘿蔔嵩聞大笑又芋之大者前漢謂之芋魁後漢書謂之芋渠渠魁皆言大也廣志又言有君芋車轂芋等凡四種大

如瓶葉如繖蓋細色紫莖長丈餘易熟長味芋之最善者也有百果芋畝收百斛又有百子芋凡爲十四種而本草唐本注有青芋紫芋白芋等九六種青芋毒多須灰汁易水煮熟乃堪食紫芋正爾蒸煮食之白芋等兼肉作羹大佳野芋大毒不堪噉也程方進爲丞相時奏壞鴻隙大陂民追怨之而爲歌言壞陂之後五穀不登但爲下澤飯豆羹芋食之薄者也而袁安爲陰平長時年飢租入不畢安聽使輸芋曰百姓飢困長何得食穀先自引南薛包歸先人家側種稻芋稻

以祭而蜀李雄克成都衆甚飢餒乃將民就穀於野掘野芋而食之則芋之利厚矣蜀都賦稱瓜疇芋區汜勝之書區種芋法區收三石博物志曰野芋食之殺人家芋種之三年不收後旅生亦不可食此即陶隱居所謂招芋也本草芋一名土芝

藟

蜀都賦曰其園則藟藟菜萁劉涓子曰藟藟醬也緣木而生其子如桑椹孰時正青長二三寸以蜜藏而食之辛香溫調五藏又解藟云藟草也根名

蒟頭大者如斗其肌正白以灰汁煮則凝成可以  
苦酒淹食之蜀人珍焉則是蒟與蒟爲二物而本  
草蒟頭味辛擣碎以灰汁煮成餅五味調和爲茹  
食佳吳蜀一名蒟蒻是蒟蒻爲一物耳今人相沿  
亦呼蒟蒻又有班杖苗相似至秋有花直出生赤  
子根如蒟頭毒猛不可食崔豹古今注乃云  
爲班杖不知食之

薑

說文曰薑禦經之菜也春秋運斗樞曰璇星散爲  
薑則薑有翼辛而不臭薑生於陰

故蜀

辛薑陽薑陰敷宋玉曰薑桂因

地而生不因地而辛女因媒而嫁不因媒而親古  
者諸侯燕食所加三十一物有牛鹿田豕爵鷄蝸  
范菱棋棗栗之屬而終於薑桂而孔子亦不徹薑  
食言齊雖禁葷物薑辛而不臭故不徹去之非特  
齊也喪有疾飲酒食肉必有草木之滋焉以爲薑  
桂之謂也南都賦曰蘇葑紫薑拂徹羶腥蓋去羶  
腥之最紫薑者紫色之薑而上林賦又有苾薑張  
揖則以苾薑爲子薑云魏志倭國有薑不知爲滋  
味而梁代裴子野言從來不食薑或譏之云孔稱

不微裴乃不嘗又何異也呂氏春秋和之美者陽  
樸之薑招搖之桂越駱之菌吳孫權使介象買蜀  
薑作薑管子曰五位之土羣藥安  
生薑與桔梗小辛大蒙

葍

谷風曰采葍采菲無以下體毛氏曰葍須也菲芴  
也下體根莖也箋云此二菜蔓菁與菑之類也皆  
上下可食然其根有美時有惡時采之者不以根  
惡時并棄其菜據鄭此注則以葍為蔓菁之類菲  
為菑之類耳至解桑中曰爰采葍矣沫之東矣則  
曰

注亦云葍蔓菁也陳忠之問

謂之

葍燕菁幽州人或謂之芥方言曰

豐莖燕菁也陳楚謂之豐齊魯謂之莖關西謂之

燕菁趙魏之部謂之大芥豐與葍字異而音同則

葍也須也燕菁也菴燕也莖也芥也七者一物也

蔓菁南北通有之北土種之尤多四時仍有春食

苗夏食心秋冬食根菜中之最有益者塞北并汾

河朔間燒食其根呼為燕根猶是燕菁之號昔漢

桓帝永興中令災傷郡國皆種蔓菁以助民食劉

備歸曹公公使覘之閉門將人種蔓菁而諸葛亮

所止令軍士獨種蔓菁者取其纔出甲可生啖一

也葉舒可煮食二也久居則隨以滋長三也棄不  
令惜四也回則易尋而採之五也冬有根可斲而  
食六也三蜀江陵之人今呼爲諸葛菜蔓菁根葉  
及子乃是菘類與蘆菔全別陶隱居言其子與蘆  
菔子相似兼言小葷故說者疑江表不產注失其  
真耳有人將菘菜北種初一年半爲蕪菁二年菘  
種都絕將蕪菁子南種亦二年都變其子亦隨色  
變大率菘子黑蔓菁子紫赤大小相似蘆菔子黃  
赤而大又不圓也亦梗長葉瘦高者爲菘葉闊厚  
短者爲蕪菁荆楚歲時記十一月

採經

雜菜乾之爲鹹菹有得其和者

並爲金釵色菹旣甜脆汁亦酸美呼其莖爲金釵  
股醒酒所宜也急就章曰老菁蕪菔荷冬日藏詩曰  
我有旨菁亦以御冬蓋此之謂也按禹貢荊州包  
匭菁茅孔子曰菁以爲菹呂氏春秋亦曰菜之美  
者具區之菁則菁之見貴舊矣然說者或以菁茅  
爲茅之名而言老菁冬藏者爲韭花云今蔓菁園  
中無蜘蛛是其所畏也南都賦秋韭冬菁注廣雅曰韭其華謂之菁

葵

葵蘆菔爾雅釋曰紫花菘也俗呼溫菘似蕪菁大

根一名葵俗呼電葵一名蘆菔今謂之蘿蔔說者  
曰紫花菘温菘皆南人所呼吳人呼楚菘廣南人  
呼秦菘方言曰蕪菁紫者謂之蘆菔劉盆子在長  
安掖庭中宮女幽閑掘庭中蘆菔根食之隋張威  
爲青州刺史遣家奴於人間鬻蘆菔根坐廢於家  
邸此也昔有婆羅門僧東來見食麥麩者云此大  
熱何以食之及見食中有蘿菔曰賴有此以解之  
耳自此相傳食麩必食蘿菔談苑曰江東居民歲  
課種藝一畝種芋三十畝計省米三十斛次年種  
蘆

爾雅翼卷第七

釋草七

藟 芡 蒺 蒺 蒺

藟 芡 烏喙 門冬 顛棘

藟 芡 藜 蘇 荏

芥

藟

藟大苦今之甘草味甘而無毒能安和七十二種  
石千二百種草考故於人譬之國老不入君臣佐  
使之列雖非君而爲君所宗以其能變和故也詩  
稱山有榛隰有藟以况西方之美人又采藟首陽

之顛以刺獻公之信讒蓋一章采蕪二章采苦三章采葑蓋甘而苦苦讒者之入人必先甘而後苦而葑則甘苦相半所謂采葑采菲毋以下體下體惡而上體美者也則讒人之所以嘗試其君者無所不用矣此草蔓生葉似荷青黃莖赤有節節有枝相當然不惟葉似荷古之蓮字亦通於蕪故龜策列傳稱龜千歲乃游蓮葉之上徐廣曰蓮一作苓聲相近借字也將以龜老而神故形小而陸游以為奇若水中之蓮凡龜皆可游不足言矣又詩采苓以首陽之顛叶之豈蕪亦有蓮音耶然蕪甘而名大苦者猶牽牛有三黑點而名為三白點此蓋秦俗所必見禮記或素或青注

芡

芡者今之地黃古以為菜鉏羹用之禮記曰鉏毛牛藿羊芡豕薇考蓋物各有所宜古者祭祀賓客有大羹鉏羹大羹者太古之羹鑊中煮肉汁不調以鹽菜及五味盛之於登鉏羹者謂陪鼎臠臠用藿芡薇調以五味盛於鉏器蓋鉏羹以所盛器為名盛於豆則名庶羞爾皆天官亨人供之三牲所以用此者猶婦教成之祭牲用魚芼之以蘋藻

各有所宜亦牛羊山陸之物藿苳山陸之菜豕近水薇垂水魚及蘋藻生水中以類求之今禮記羊苳作苦則苦菜爾考古之說方者以生成陽川澤中黃土地者佳則名之爲地黃蓋有所自又生者以水試之浮者名天黃半沉半浮名人黃沉者名地黃以沉者爲良宜其以地爲名而苳字又以下亦趨下之義也淮南子曰今夫地黃主屬骨而苳草主生肉之藥也以其屬骨責其生肉以其生肉論其屬骨是猶王孫綽之欲倍偏枯之藥而欲以生殊死之人亦可謂失論矣今地黃能生肌肉與淮南說異又方藥煎忌鐵器釧羹用之未知其審

苳

苳莖猪

音遲除

郭氏以爲五味今五味子是也皮肉

甘酸核中辛苦都有鹹味味旣具矣故其字從味且能兼養五藏也典術曰五味者五行之精仙人羨門子服之而本草直云味酸者木以酸爲主又所出不同亦各偏勝如出高麗者多肉而酸其出青冀者過酸出建平者味苦不害其兼有五味也其莖赤斑花黃白生青熟紫亦具有五色聖賢冢墓記曰孔子墓上有五味木



參

春秋運斗樞曰搖光星散爲人參。廢江淮山瀆之利則搖光不明。人參不生。禮斗威儀曰君乘木而王。有人參生。說文云人蔓出上黨。蔓即參也。所以名爲人參者。本草云如人形者有神。范蠡計然亦曰狀類人者善。說者曰出新羅國所貢有手脚狀如人形長尺餘。或云生邯鄲者根有頭足手面目如人。或曰生上黨者人形皆具。能作兒啼。說益侈則益誕。大率生深山中。近潞潞下濕潤處。椹似桐而多蔭。故人參生其下。高麗人作人參讚曰三椹五葉背陽向陰。欲來求我椹。木音相尋欲試上黨人參者。當使二人同走。一與人參含之。度走三五里許。其不含者必大喘。含者氣息自如。潜夫論曰治疾當得真人參。反得蘿菔。梁阮孝緒母疾須得生人參。舊傳鍾山所出。孝緒躬歷幽險。見鹿前引就鹿。滅處視之。得此草。傳子曰先王之制九州異賦。天不生地不生。君子不以爲禮。若河內諸縣去北山絕遠。而各調出。御上黨真人參者十斤。下者五斤。所調非所生。民以爲患。其潞州太行山所出者謂之紫團參。

蕩

遂蕩馬尾郭璞曰廣雅云馬尾蒿陸本草別名蕩  
今關西亦呼為蕩江東呼為當陸生人家園圃中  
高三四尺葉青如牛舌而長莖青赤至柔脆夏秋  
開紅紫花作朶根如蘆葍而長如人形者有神案  
人參亦言如人形者有神而采艾見若似人處攬  
而取之用灸有驗物理乃不可勝言易曰蕝陸夫  
夫蕝與陸皆陰類也或曰此一物而名蕝陸今俗  
名章柳根又一名夜呼莫知其義據荆楚歲時記  
三月三日杜鵑初鳴田家候之此為鳴晝夜口赤  
上天乞恩至章陸子熟乃止然則章陸子未熟以  
前為杜鵑鳴之候故稱夜呼

著

聖人幽贊於神明而生著著草也初不待聖人而  
生蓋通天之道也物之理備物致用以為天下利  
故能擇物之神者用之夏商欲下者乃取著龜已  
則棄去之以為龜藏則不靈著又則不神至周室  
之卜官常寶其藏著龜天子著者長九尺諸侯七尺大  
夫五尺士三尺皆有陽故數奇其藏著之器曰鞮鞮  
有二以皮為之廿六從上而下鞮之其一從下而

上韜之少牢禮曰史西面于門西抽下韜左執筮  
 右兼執革以擊筮將問吉凶故擊之以動其神著  
 雖寶藏猶有時以易故筮人上春相筮先儒以為  
 相謂更選擇之龜筮歲易者數蓋龜人以春攻龜  
 筮人春相之故知以新易故古者國之大事先筮  
 而後卜然魯生季友晉戰城濮皆先卜而後筮者  
 蓋太史公所謂三代著龜大小先後各有所尚要  
 其歸等耳是也春秋傳稱筮短龜長不如從長莫  
 能得其說案龜策傳江南長老云龜千歲乃遊蓮  
 葉之上著百莖共一根其所生獸無虎狼草無毒

螿說者曰著百年則百莖矣蓋龜歷年深故知來  
 亦長著歷年近故知來亦短亦龜象筮數物生而  
 後有象象而後有滋滋而後有數則龜在先筮在  
 後短長之驗也龜筮皆靈物用既相須故生亦相  
 附龜策傳又曰上有叢著下有神龜著生滿百莖  
 者其下必有神龜守之其上常有青雲覆之固靈  
 氣相召亦天地鬼神所保守然則其龜即周禮十  
 龜中所謂筮龜者也龜為卜著為筮龜而謂之筮  
 以其生於著叢也著之為字以著者者六十歲也  
 王充論衡孔子曰著之為言耆也老人歷年多而

更事又似能前知然何獨六十龜策傳曰天下和平王道得而著莖長丈其叢生滿百莖方今世取著者不能中古法度不能得滿百莖長丈者取八十莖已上長八尺即難得也人民好用卦者取滿六十莖以上長滿六尺者即可用矣然則自其可用者而言之廣為六十莖從為六十寸故應者耳

論衡曰著七十歲生一莖七百歲生十莖漢藝文志有著書二十八卷 著實服之亦

聰惠先知

茨

茨茨藜也布地蔓生細葉子有三角狀如菱而小

刺人生道上長安最饒人行多著木屐故易以據

于茨藜言所恃傷也七諫曰江離棄於窮巷兮茨

藜蔓乎東廂東廂者宮室所嚴禮樂所在觀其所

生以知治忽故瑞應圖云王者任用賢良則梧桐

生於東廂今茨藜生之以見所任之非人趙簡子

曰夫植桃李者夏得其休息秋得其食焉植茨藜

者夏不得休息秋得其刺焉以言陽虎所植之非

其人則與七諫義同也詩牆有茨言衛公子頑國

人疾之而不可道蓋茨雖可惡依牆以生欲去

之則恐傷牆以喻公子頑雖可疾欲道之則恐傷

國體叔孫怒季孫指楹而言曰雖惡是其可去乎亦此義也正義引媒氏云凡男女陰訟聽之于勝國之社勝國亡國也亡國之社掩其上而棧其下使無所通故就之以聽陰訟明不當宣露則其社之牆亦有茨不可知爾今軍旅亦以鐵作茨以布敵路謂之鐵蒺藜或云鐵蒺藜菱角等起於隋煬帝征遼為之然六韜中已有此物考鼃錯傳謂之渠荅諸葛亮卒於五丈原魏人追之長史楊儀多布鐵蒺藜則其來已久

烏喙

烏喙今之烏頭也釋草云芟董草郭璞云即烏頭

江東呼為董

音斬

晉驪姬譖申生寘鴆於酒寘董

於肉者是也非董荳之董

說文云荳烏頭也

今烏頭與附子

同根春時莖初生有腦形似烏鳥之頭故謂之烏頭或曰有兩歧相合者名烏喙要之烏喙即烏頭之異名耳本草冬月採為附子春月採為烏頭博物志曰曰物有同類而異用者烏頭天雄附子一物春夏秋冬採之各異謝靈運山居賦曰三建異形而同出而說者又以烏頭烏喙附子側子輩色理形狀亦各不同而長三寸已上為天雄蓋種烏

頭而不生附子側子之類經年獨長大者是也蜀人種之忌生此以為不利如養蠶而為白殭之類也廣雅則曰一歲為薊子二歲為烏喙三歲為附子四歲為烏頭五歲為天雄蘇秦曰人之飢所以不食烏喙者以其雖偷充腹而與死同患也後魏書曰匈奴秋收烏頭為毒藥以射禽獸淮南子曰天下之物莫凶於奚毒然而良醫索而藏之有所用也奚毒即附子漢霍顯使醫擣附子入與許后后曰我頭岑岑也藥中得無有毒是其事

門冬

蔕薜蘿冬郭璞曰今門冬也一名蒲冬按薜蘿冬有

二其一則天門冬一名顛棘釋草所謂髦顛棘也

故郭璞注顛棘云細葉有刺蔓生其一則麥門冬

生山谷肥地葉如韭四季不凋根有鬚作連珠形

似穉麥類故名麥門冬四月開花淡紅如紅蓼花

實圓碧如珠秦名羊韭齊名愛韭楚名馬韭越名

羊著謝靈運山居賦曰二冬並稱而殊性潘夫論

曰夫理世不得真賢譬猶治疾不得真藥也治疾

當得麥門冬反得蒸穉麥已不識真合而飲之疾

以寤劇而不知為人所欺也山海經曰條谷之山

其草多芍藥蔓冬

顛棘

髦顛棘釋曰一名商棘廣雅云女术也考郭云細  
葉有棘蔓生按本草天門冬一名顛勒道家方云  
天門冬一名顛棘在東嶽名淫羊藿在中嶽名天  
門冬在西嶽名管松在北嶽名無不愈在南嶽名  
百部在京陸山阜名顛棘雖處處皆有其名各異  
其實一也張華博物志云莖間有刺而葉滑者名  
曰郟休一名顛棘根以浣縑素白越人名爲浣草  
似天門冬而非也凡服此先試浣衣如法者便非  
天門冬按此說則顛棘刺而滑可浣衣與天門冬  
異而圖經曰天門冬春在藤蔓大如釵股高至丈  
餘葉如茴香極尖細而踈滑有逆刺亦有澁而無  
刺者其葉如絲杉而細散皆名天門冬是滑而有  
刺者亦門冬也蓋兩者皆門冬而有刺者別名顛  
棘耳棘即刺也列仙傳赤須子食天門冬齒落更  
生細髮復出甘始服之在人間三百餘年杜子微  
服之御妾多子日行三百里

藁荷

藁荷宜在林木陰下種之故古人云藁荷依陰時

其草多芍藥蔓冬

顛棘

髦顛棘釋曰一名商棘廣雅云女术也考郭云細  
葉有棘蔓生按本草天門冬一名顛勒道家方云  
天門冬一名顛棘在東嶽名淫羊藿在中嶽名天  
門冬在西嶽名管松在北嶽名無不愈在南嶽名  
百部在京陸山阜名顛棘雖處處皆有其名各異  
其實一也張華博物志云莖間有刺而葉滑者名  
曰郟休一名顛棘根以浣縑素白越人名爲浣草  
似天門冬而非也凡服此先試浣衣如法者便非  
天門冬按此說則顛棘刺而滑可浣衣與天門冬  
異而圖經曰天門冬春在藤蔓大如釵股高至丈  
餘葉如茴香極尖細而踈滑有逆刺亦有澁而無  
刺者其葉如絲杉而細散皆名天門冬是滑而有  
刺者亦門冬也蓋兩者皆門冬而有刺者別名顛  
棘耳棘即刺也列仙傳赤須子食天門冬齒落更  
生細髮復出甘始服之在人間三百餘年杜子微  
服之御妾多子日行三百里

藁荷

藁荷宜在林木陰下種之故古人云藁荷依陰時



藿向陽言各有所宜也葉似初生甘蔗根似薑牙  
其葉冬枯其根爲菹亦可醬中藏古之爲味者雜  
用膾炙切藿荷以爲香是爲珍味大招曰醢豚苦  
狗膾苴蓴只苴蓴即藿荷也藿荷有白有赤神農  
經書白藿荷今人乃呼赤者爲藿荷白者爲覆藳  
說文曰藿藳葉同一種爾於人食之赤者爲勝藥用白  
者中蠱者服其汁并卧其葉即呼蠱主姓名亦主  
諸溪毒沙蟲輩人家種之辟蛇又有預知子傳云  
取二枚綴衣領上遇蠱毒物則聞其有聲當便知  
之故名預知子若行蠱毒之鄉食飲不可知非使

此何以愛身柳子厚種白藿荷詩庶民有嘉草攻  
檜事久汎炎帝垂靈編言此殊足珍  
活苑

離南活苑今通脫木也山海經名冠脫考生山側  
高丈許葉如草麻花上有粉莖中有瓢輕白可愛  
女工取以飾物按此物爲飾不知起自何世漢王  
符潛夫論固已譏花朵之費至梁宗慄記荆楚之  
俗四月八日有染絹爲芙蓉捻臘爲菱藕亦未有  
用此物者今通行於世矣亦用蜜藏食之今俗謂  
之通草按通草作藤蔓大如指其莖幹大者徑三  
寸每節有二三枝枝頭出五葉夏秋開紫花或白

花  
結實如小木瓜核白瓢黑食之甘美南人  
謂之燕覆亦云烏覆非此類也

蓼

蓄師及虞蓼郭氏云即蓼之生水澤者也蓼類甚

多有紫蓼赤蓼青蓼馬蓼水蓼香蓼木蓼等紫赤  
二蓼葉小狹而厚青香二蓼葉相似馬水二蓼葉  
俱闊大上有黑點諸蓼花皆紅白子赤黑木蓼一  
名天蓼蔓生葉如柘花黃白子皮青滑其最大者  
名龍已見別章中蓼者妨稼之草故詩曰以媾荼  
蓼荼蓼朽止黍稷茂止然於調和有用故內則云

膾秋用蓼鴉羹雞羹鴛羹之蓼釀謂切雜之也漢  
尹都尉書有種芥葵蓼韭葱諸篇而長沙定王故  
宮有蓼園周頌曰未堪家多難予又集于蓼蓼辛  
物故以為多難之喻越王苦思報吳卧則以蓼楚  
辭曰蓼蟲不知徙乎葵菜言蓼辛葵甘蟲各安其  
故不知遷也而魏子曰蓼蟲在蓼則生在芥則死  
非蓼仁而芥賦也本不可失

南都賦蓼  
葢藿荷

蘇

蘇桂荏郭氏曰蘇荏類故名桂荏說者曰以其味  
辛而形類荏故名之葉下紫色而氣甚香今俗呼

為紫蘇。煮飲尤勝。取子研汁煮粥良。長服令人肥  
白。身香亦可生食。與魚肉作羹。沙州記曰：乞佛虜  
不識五穀，唯食蘇子。南都賦曰：蘇葢紫薑，拂微羶  
腥。今蘇有數種，皆是荏類。白蘇方莖圓葉，不紫亦  
甚香實，亦入藥。魚蘇似茵陳大葉而香，吳人以煮  
魚者。一名魚薺，其生山石間者，名山魚蘇。又有水  
蘇，一名雞蘇，或言雞蘇水蘇是兩種。又有假蘇者，  
亦以香氣似蘇，故名蘇。說者云：假蘇即荆芥，或曰  
假蘇葉銳而圓，非荆芥也。

荏

荏陶隱居云：荏狀似蘇而高大，白色不甚香。其子  
研之雜米作糜，甚肥美，下氣補益。江東人呼為葢  
魚，以其似蘇字，但除禾邊也。箝其子作油煎之，即  
今油帛及和漆所用者。服食斷穀亦用之，名為重  
油。蓋江東以荏子為油，北土以大麻為油。又其言  
名為葢魚，似是蘇中魚蘇耳。蕭炳云：有大荏，形似野  
荏，高大葉大於小荏一倍，不堪食。人收其子以充  
油，絹帛其小荏子欲熟，人採其角食之，甚香美。蘇  
荏之屬，宜近人種，以小鳥好食之。禽經曰：荏者  
不上桑櫻活者，不下荏。言鳥之食含桃者，乃不下

顧桂耳

芥

芥似菘而有毛味極辛辣其類甚多似菘者名青芥有紫芥莖葉皆紫作羹食之最美有白芥子麤大色白如梁米舊云從西戎來謂之白胡芥其餘南芥旋芥花芥石芥皆菜茹之美者梁周興嗣次千文云菜重芥薑左傳季郈之雞鬪季氏芥其雞謂以芥播其羽大抵南土多芥嶺表錄異曰廣州地熱種麥則苗而不實北人將蔓菁子就彼種者出土即變爲芥嶺南異物志曰南土芥高者五六尺子如雞卵廣州人以巨芥爲鹹漬埋地中有三十年者貴尚親賓以相餉遺

爾雅翼卷第七

爾雅翼卷第八

芙蕖

瓜瓠

匏

臬葛

雞齊

檠

蒼菽

牛斬苜蓿

臺

莎稗

狼莠

芙蕖

荷芙蕖其莖茹其葉護其本密其華齒齒其實蓮其根藕其中有的中薏音億李巡曰芙蕖其摠名也別名芙蓉郭璞曰密莖下白藕在泥中者今江東人呼荷華為芙蓉北方人便以藕為荷亦以蓮為

荷蜀人以藕爲茹或用其母爲華名或用根子爲  
母葉號此皆名相錯習俗傳誤失其正體者也毛  
詩義疏曰芙蓉莖爲荷其華未發爲菡萏已發爲  
芙蓉其實蓮青皮裏白子爲的的中有青長三分  
如鈎爲蕙語曰苦如蕙者也的五月中生生噉脆  
至秋表皮黑的成可食可磨以爲飯輕身益氣令  
人強健又可爲糜周書曰魚龍成則敷澤竭敷澤  
竭則蓮藕掘宋時太官作血鮑鮑音庖庖人削藕皮誤  
落血中遂散不凝醫乃用藕療血多效葉可裹物  
漢鄭敬爲新遷功曹與同郡鄧敬拚芟爲坐以荷  
爲肉齊師伐梁以糧運不繼調市人餽軍健康令  
孔魚以麥屑爲飯用荷葉裹之一宿之間得數萬  
裹古詩有魚戲蓮葉間魚戲蓮葉東魚戲蓮葉西  
魚戲蓮葉南魚戲蓮葉北今人言池中養蓮者莖  
葉茂密魚動輒損鱗不得遂長古今注一名水芝  
一名澤芝一名水花管子曰五沃之土生蓮

鬱

鬱鬱金也其根芳香而色黃古者釀黑黍爲酒所  
謂秬者以鬱草和之則酒色香而黃在器流動詩  
所謂黃流在中者也周禮有鬱人掌裸器凡祭祀

賓客之裸事和鬱鬯以實彝而陳之又有鬯人掌  
 共秬鬯而飾之先儒以為鬱者築鬱金煮之以和  
 鬯酒鬱草名為草若蘭十葉為貫百二十貫為築  
 以煮之鑊中停於祭前鬯謂不和鬱者釀黍為酒  
 芬芳條暢於上下也其祭社崇門共秬鬯雖云無  
 鬱亦尸所飲以灌地其汁下入於地其氣上升於  
 天故云條暢於上下然則黑黍為酒謂之鬯加鬱  
 則為鬱爾然秬鬯亦是兼鬱之通名故鄭注汁獻  
 沉于醖酒云秬鬯者中有煮鬱和以益齊說苑云  
 鬯者百草之本也上暢於天下暢於地無所不暢  
 故天子以鬯為贄說文解鬯字云以秬釀鬱妙芬  
 芳攸服以降神也又解鬱字云鬱鬯百妙之華遠  
 方鬱人所貢芳草合釀之以降神鬱今鬱林郡也  
 然則自常言之鬯亦可以兼鬱自鬱與鬯對言之  
 則當致其辨爾晉左九嬪鬱金頌曰越自殊域厥珍來尋

瓜

瓜古人以紀時故遣戍者稱瓜時而然及瓜而代  
 夫戴禮夏小正五月乃瓜乃瓜者治瓜之辭也瓜  
 也者始食瓜八月剥瓜蓄瓜時也周詩則以七月  
 為食瓜之候蓋夏之五月也詩云中田有廬疆場

有瓜是剝是藟獻之皇祖曾孫壽考受天之祜蓋  
薦瓜之重如此故天子樹瓜華不斂藏之種而為  
天子削瓜者副之巾以絺副析也既削又四析之  
乃橫斷之而巾覆焉為國君者華之巾以綌華中  
裂之不四析也為大夫累之累倮也謂不以巾覆  
士羹之不中裂但橫斷去羹而已庶人齧之不橫  
斷也瓜祭則上環食中棄所操古之用瓜者其嚴  
如此周詩瓜無所出之地至秦漢間東陵侯種瓜  
長安城東而美故謂之東陵瓜又謂之青門瓜其  
後以遼東廬江嫩煌之種為美而瓜州大瓜如斛  
御瓜也故名其州曰瓜其它瓜名尚多說文曰窳  
嬾也草木皆自豎立唯瓜瓠之屬卧而不起似若  
嬾人常卧室故字从瓜音荆楚之俗七月七日牽  
牛織女會乃設瓜果於庭中有喜子網於瓜上則  
以為得巧以織女主瓜云

瓠

瓠匏之甘者詩甘瓠累之古者王政瓜瓠果菹殖  
於疆場正月可種瓠六月可畜瓠八月可斷瓠作  
菹詩云斷壺瓠中白膚所謂張蒼肥白如瓠者也  
可以飼豕致肥其辦可以作燭致明其葉又可為



菜詩所謂幡幡瓠葉采之亨之是也然與匏不異  
但當以大小長短甘苦為間爾然古今亦通言惠  
子稱魏王貽我大瓠之種世有種大瓠法鑿坎方  
廣四五尺先糞其地及生擇取四本每兩本相近  
處各以竹刮去半皮併而封之俟其活除去一穗  
又復取此兩大本相併復去一穗如前法蓋四本  
同發一穗自然易大及著子獨留兩枚如此則一  
斗之種變為一石此魏惠王大瓠法也周禮匏人

齊注謂取甘瓠割去其以齊為尊

匏

河汾之寶有曲沃之懸匏焉鄒魯之珍有汶陽之  
孤篠焉良工取以為笙崔豹古今注曰匏瓠也壺  
盧匏之無柄者也瓠有柄曰懸匏可為笙曲沃者  
尤善秋乃可用用則漆其裏匏在八音之一古者  
笙十三簧竽三十六簧皆列管匏內施簧管端通  
典曰今之笙竽以木代匏而漆殊愈於匏荆梁之  
南尚存古制南蠻笙則是匏其聲甚劣則後世笙  
竽不復用匏矣匏既為樂器又以為飲器詩酌之  
用匏孔子稱繫而不食者良以待其堅而為用故  
也詩稱匏有苦葉濟有深涉說者徒以為苦葉之

生乃濟深之候按叔嚮稱苦匏不材於人共濟而已注佩匏可魯叔孫賦匏有苦葉必將涉矣是苦匏可剗以涉水鶡冠子曰賤生於無所用中流失舡一壺千金壺即匏也其性浮得之可以免沉溺故當失舡之時其直千金也此亦如天竺涉水帶浮囊之類又孔子稱匏瓜繫而不食者近世洪氏說以為天之匏瓜星天官星占曰匏瓜一名天雞在河鼓東匏瓜繫而不食猶言南箕不可簸揚北斗不可以挹酒漿也按楚辭王褒九懷稱援匏瓜兮接糧曹植洛神賦曰歎匏瓜之無匹兮諫牽牛之獨處阮瑀止慾賦曰傷匏瓜之無偶悲織女之獨勤則古稱匏瓜皆謂星爾

泉有實為直無實為泉

麻與麥互相為候麥黃種麻麻黃種麥夏至之時麥熟而種麻者以至日前十日為上時至日為中時至後為下時諺曰夏至後不沒狗或谷曰但雨多沒橐駝蓋雨多則頓盛矣種泉太早則剛堅厚皮多鄧晚則皮不堅寧失於早不失於晚詩曰藝麻如之何橫從其畝按韓鄂四時纂要云種麻熟耕地從橫七遍已上生則無葉是藝麻欲熟

之驗故以比娶妻者欲其告父母熟思而行之也  
管子曰五沃之土其陽則安植之五麻若高若下  
不擇疇所其麻大者如箭如葦大長以美其細者  
如藿如蒸欲有與各大者不類小者則治揣而藏  
之若衆練絲

葛

葛締絡草也國風曰葛之覃兮施于中谷維葉莫  
莫是刈是漙又曰葛生蒙楚藋蔓于野施丘之葛  
兮何誕之節兮葛生山澤間其蔓延盛者牽其首  
以至根可二十步釋丘云前高則施丘之葛蓋誕

闊矣此言雖同根一體然相去差遠其緩急不相  
應也故曰叔兮伯兮何多日也黎之望於衛亦如  
此矣吳都賦蕉葛外越弱於羅紈禹貢卉服注云  
草服葛越葛花藤皆可醒酒去酒毒漢江都王建  
侯遺建茶葛注茶細布也字  
本作絲葛即今之葛布也

雞齊

雞齊一名鹿藿一名黃斤今之食葛非爲締絡者  
也其生延蔓甚者其蔓首至根可二十步人皆掘  
食之生食甜脆亦可蒸食有粉今江南人凶歲則  
掘取以禦凶荒大抵南康廬陵者最勝多肉而少

筋甘美然當取入土深大者或又曰入土五六寸  
以上者名葛胆服之令人吐以有微毒也其花藤  
皆可醒酒而去酒毒服方寸匕飲酒不知醉博物  
志曰野葛食之殺人家種之三年不收後旅生亦  
不可食吳都賦食葛香茅注云食葛蔓生與山葛  
同根特大美於芋也

蕘

蕘蕘郭璞曰今荒蔚也葉似荏方莖白華華生鄒  
間全似杜天麻而不生橫枝中谷有蕘之詩一章  
曠其乾矣二章曠其脩矣三章曠其濕矣此燒蕘

行水之序也鄭氏解季夏之月燒蕘行水以爲蕘  
謂迫地芟草也欲稼萊地先蕘其草草乾燒之至  
此月大雨流水潦畜於其中則草死不復生而地  
美可稼也說文又稱耕暴田曰曠然則曠其乾者  
先暴之也曠其脩者火燒之脩脩然也曠其濕者  
水浸之也此即周禮蕘氏掌殺草夏日至而蕘之  
如欲其化也則以水火變之者也夫暴雖猛猶可  
蘇也焚雖烈猶可蘖也復加之以水則生意盡矣  
每變愈甚此所以興夫日以衰薄者也張衡東京  
賦稱秦之暴也如蕘氏之芟草旣蘊崇之又行火

焉彼特以爲君民之譬而猶惡之况施之夫婦之際耶雖然草之遇此者多矣而獨言夫推者蓋推一名益母曾子見之而悲詩人之託此亦其窮而反本氓之詩色衰相棄則歎兄弟之不知竹竿適異國而不見荅則歎父母之相遠此所以獨感於益母歟

繅

繅泉屬高四五尺或六七尺葉似苧而薄實如大麻子今人績以爲布及造繩索說文云繅泉屬引詩衣錦繅衣或作頊又作尚音與頊畝之頊同又

云繫繅也引詩衣錦繫衣示反古作頊音犬廻反而字書尚或作箇然則繅頊尚繫頊箇一物也今詩用此繫字說者引玉藻禪爲祠祠與繫同以爲衣裳用錦而上加禪縠焉以爲庶人之妻嫁服則與許氏說異中庸曰衣錦尚絅惡其文之著也

有苧實圖經云花黃實殼如蜀葵子黑

苧

苧戎葵郭氏曰今蜀葵也似葵華如木槿然今蜀葵非一種有深紅淺紅有紫有白莖皆相似其開花自本以漸至末盛夏次第開敷光彩可觀惟黃

者特異葉大而衢深有如龍爪黃花紫心六瓣而  
側今人亦謂之側金盞收以傳瘡腫之屬大抵作  
器皿多做此凡草木從戎者本皆自遠國來古人  
謹而志之今戎葵一名蜀葵則自蜀來也如胡豆  
謂之戎叔亦自胡中來戎者胡蜀之摠名耳其來  
之始今不復知蜀羌鬻自商時已通中國矣

菽

菽荊葵也蓋戎葵之類比戎葵葉俱小故謝氏曰  
菽小草多華又翹起也花似五銖錢大色粉紅有  
紫文縷之一名錦葵大抵似蘆葍華故陸氏云似  
蕪菁花紫綠色可食微苦是也亦其文采相錯故  
陳風男子悅女比之曰視爾如菽言如戎葵之華  
小而可愛也此與戎葵異類故釋草着戎葵郭氏  
曰今蜀葵也似葵華如木槿又曰菽芑郭氏曰  
今荆葵也似葵紫色則戎葵與蜀葵菽與荆葵其  
所來各不同本草蜀葵中云小花者名錦葵一名  
戎葵功用更強則是以此雜之蜀葵中而又反得  
戎葵之名矣崔豹古今注又云荆葵一名戎葵一  
名芑芑似木槿而光色奪目有紅有紫有青有白  
有黃莖葉不殊但花色有異耳一曰蜀葵其說戎



原件短缺

P11

葵蜀葵字缺狀可也。混荆葵苾苾之名於內者非也。然今人亦通呼此爲錦蜀葵。則從其類比附之爾。又今有一種葉纖長而多缺如鋸花小如錦葵而極紅。每以夜半開。至午則連房脫落。謂之川蜀葵。亦云朝開暮落花。

牛薺

牛薺今謂之馬薺。似芹葉細銳可食菜也。生水澤旁。苗似鬼針菜等。花青白色。子黃黑色。似防風子。蓋其子甘辛而芳。故古人云野人有快炙背而美芹子者。欲獻之至尊。雖有區區之意。亦以踈矣。家羅生等蒿蓬矣。而陶隱居乃云長安中有苜蓿園。北人甚重此。江南人不堪食之。以無味故也。外國復別有苜蓿草。以療目。非此類也。然按此物。卽是自外國來。又爲茹甚軟美。不知隱居何以言此。

臺

臺者莎草可爲衣。以禦雨。今人謂之蓑衣。詩雅言得賢爲邦家立太平之基。凡言八物。以臺爲首。蓋禦雨之具。雖至微。然非平日預知其所在。蓄以待之。則一旦欲用。索之而不得。故特宜先備。亦猶賢者之不可不預蓄也。越王勾踐棲於會稽之上。求



謀士退兵者大夫種進對曰臣聞賈人夏則資皮冬則資絀早則資車水則資舟以待乏也夫雖無四方之憂然謀臣與爪牙之士不可不養而擇也譬如蓑笠時雨既至必求之今君王既棲於會稽之上然後乃求謀臣無乃後乎是古者蓄蓑笠以備患比之賢者之待難矣臺蓋賤者所服都人士述衣服之制蓋此詩所述皆儉狐裘黃黃黃狐不足貴臺笠緇撮臺笠止雨緇撮通貴賤始冠之服充耳琇實琇雖美而石垂帶而厲帶長而已傷今人之不遵郊特牲曰黃衣黃冠而祭息田夫也野

夫黃冠黃冠草服也狐裘黃衣以楊之黃黃謂此大羅氏天子之掌鳥獸者也諸侯貢屬焉草笠而至尊野服也臺笠謂此蜡禮自伊耆氏始蓋已久矣然猶存其衣服之制謹而不敢變可謂衣服不貳從容有常矣此所以傷不復見古之人也毛氏云臺所以禦暑笠所以禦雨箋云臺夫須也以臺皮爲笠毛氏知臺笠爲二物但獨言笠禦雨未當鄭氏則言臺皮爲笠天臺但可以爲衣不可爲笠古稱臺笠蓑笠自謂臺與笠爾不必以臺笠緇撮之語必欲合爲一物也越語所謂蓑笠已見上文

又齊語曰今夫農時雨既至脫衣就功首戴茅蒲  
身衣襪襪韋昭曰茅蒲簦笠也茅或作藟萌竹萌  
之皮所以爲笠則笠不用臺爲可知又曰襪襪囊  
薜衣也則襪襪以莎草爲之今人作笠亦多編筍  
皮及箬葉爲之其臺爲衣編之若甲襪襪而垂故  
雨順注而下然或藉而卧則不能隔雨山海經曰  
三危之山有獸其豪如被蓑郭氏亦云蓑被雨草  
衣則莎但可爲衣不可爲笠明矣臺一名曰夫須  
蓋匹夫所須

莎

莎莖葉都似三稜根若附子周而多毛大者如棗  
迹道者如杏人許謂之香附子一名雀頭香合和  
香用之招隱云青莎雜樹兮蘋草霍靡說文以爲  
青蘋似莎者然則蘋與莎相似但以大小爲異爾  
陶隱居以爲古人詩多用之而無識者河中府有  
綠莎廳晏元獻公庭莎記曰是草耐水旱樂延蔓  
雖拔心墮葉弗之絕也子虛賦薛莎青蘋張揖曰莎  
鎬侯也顏師古曰即今青莎

稗

孟子曰五穀者種之美者也苟爲不熟不如稊稗  
稊與稗二物也皆有米而細小故莊子曰道在稊

釋言比於穀則微細而不精道亦在焉又曰若稊  
米之在太倉亦言小也爾雅稊英釋曰稊一名英  
似稊之穢草布生於地而稊則生下澤中故古詩  
曰蒲稊相因依汜勝之書曰稊水旱無不熟之時  
又特滋盛易得蕪穢良田畝得二三十斛宜種之  
以備凶年又稊中有米熟時可擣取炊之不減染  
米又可釀作酒武帝時令典農種之一頃收二十  
斛斛得米三升大儉可磨食之蓋稊遇水旱無不  
熟而五穀則有熟不熟之時以此不熟方之於稊  
則爲不如耳草之似穀可以養人者甚多博物志

稱蒟草實生海洲上食之如大麥從七月熟民飲

至冬乃訖或曰禹餘糧言禹治水棄其餘糧化而

爲此本草稱東廡子虛賦云東廡生河西苗似蓬

子似葵可爲飯河西人語曰貸我東廡償爾田梁

又苧米可爲飯生苗子似小麥而小四月

熟久食不飢爾雅所謂皇守田者也狼尾草子作

黍食之令人不飢爾雅所謂孟狼尾者也又有薊

草子亦堪食如秔米又蓬草子作飯無異秔米儉

年食之此皆五穀之外可以接糧者故附著之

糧

根惡草也與禾相雜故詩人惡之古者以飼馬魯  
仲孫它馬餼不過稂莠謂此也釋草稂童梁郭璞  
以為莠類說文云禾粟之采生而不成者謂之董  
蘇或从禾从良而陸璣亦云禾粟秀為穗而不成  
則崑然謂之童梁今人謂之宿田翁或謂之守田  
也按詩稱稼之茂美繼之以不稂不莠去其螟螣  
及其蠹賊則稂莠以下皆是害稼者孔氏正義云稂  
莠苗既似禾實  
亦類粟  
禾除非類莠既別是一物則稂亦當是一物故郭璞  
云莠類蓋未能的知其物故稱其類耳而許叔重  
陸璣以為禾之不成者則是亦禾而已何至與莠

並稱乎按本草有狼尾草子作黍食之令人不飢  
似茅作穗生澤地廣志曰可作黍引爾雅孟狼尾  
今人呼為狼茅子然則此物似是稂爾稂既有實  
如黍故能亂苗又莠今謂之狗尾草稂名狼尾則  
亦相類爾雅疏解孟狼尾亦云草似茅者今人亦  
以覆屋而鄭解下泉浸彼苞稂云稂當作涼涼草  
蕭著之類蓋特取下章浸蕭著為言去之益遠

莠

莠者害稼之草說文但云禾粟下生莠而已考亦  
不言何物詩人以來特惡之故齊詩曰無田甫田

維莠騶騶又曰維莠稂稂言田廣而人力不至則  
莠生其中氣象騶騶稂稂出苗上也故孔子曰惡莠  
恐其亂苗也莠既惡物故言之不美者謂之莠言  
先儒不適言何物唯韋昭解魯語云莠草似稷無  
實又韋曜問荅云甫田維莠今何草荅曰今之  
狗尾也然後此物方顯今之狗尾草誠似稷而  
不結實無處不生左傳鄭公孫揮過伯有氏其  
門上生莠子羽曰其莠猶在乎以喻伯有不能  
久存晉明帝時王如舉兵作亂令人種禾禾悉  
變莠已而軍敗商書曰若苗之有莠戰國策曰

幽莠之幼也似禾

爾雅翼卷第八

爾雅翼卷第九

釋木一

梓	檉	檜
棟	桐	樅
榦	棘	楛
六駁	楨	檠
并閭	梧	

檜

檜一名栝，禹貢荊州貢栝，榦栝柏榦栝也。栝檜也。故檜兼有栝音。柏葉而松身，性能耐寒，其材大，可為舟及棺槨。左傳稱棺有翰檜，而淇水檜楫，松舟也。衛詩之託興，以為物各有偶，檜之與松，其生固已相類。至其剡剡而為濟川之用，則又相須使女。

之適異國者每如此則何有不見荅者哉唯其不能然是以有思歸之作是詩與泉水皆衛女所以寓其思泉水則思出同歸異之肥泉竹竿則思出同歸同之松檜也檜今人亦謂之圓柏以別於側柏又有一種別名檜柏不甚長其枝葉乍檜乍柏一枝之間屢變人家庭宇植之以爲玩

樅

樅松葉柏身檜柏葉松身從者合異而爲同會者聚兩以爲一故二木合松柏之體而取合從晉會之義猶淮南子云槐榆與橘柚合而爲兄弟也樅

大木千仞無枝利以爲夏屋郭璞曰今大廟梁用此木是誠木之可貴者也尸子曰松柏之鼠不知堂密之有美樅今貂鼠好在松上食松皮人謂之松狗所謂松柏之鼠當謂此耳樅松葉柏身其味當美而鼠不知也字說曰檜柏葉松身則葉與身皆曲樅松葉柏身則葉與身皆直樅以直而從之檜以曲而會之以直而從之故音從容之從以曲而會之故音會計之會

榛

榛枝莖如木蓼葉如牛李色高丈餘子如小栗其

核中悉如李生則胡桃味膏燭又美亦可食噉漁  
陽遼代上黨皆饒鄭注禮曰榛似栗而小關中廊  
坊甚多然則其字從秦蓋此意也邶詩曰山有榛  
云誰之思西方美人旱麓之詩曰瞻彼旱麓榛櫟  
濟濟說者曰旱山名也麓山足也旱山之足林木  
茂盛者得山雲雨之潤澤也又說者以榛可為贄  
為文事櫟可為矢為武事是蓋不然夫榛櫟皆用  
之武事說文榛木也一曰藪也藪蓋矢之善者春  
秋傳所謂致師者左射以藪是也若櫟則為矢甚  
明周世脩后稷公劉之業而申以百福干祿皆文

事也然不可無武備故瑟彼玉瓚以下述文治之  
美而首章言武備也周語曰夫旱鹿之榛櫟殖故  
君子得以易樂干祿焉若夫山林匱竭林鹿散亡  
藪澤肆既民力彫盡田疇荒蕪資用乏匱君子將  
險哀之不暇而何易樂之有是先有險哀之備而  
後可以及易樂也又女贄用榛者左傳曰女贄不  
過榛栗棗脩以告虔也稱告虔者榛有臻至之義  
栗有戰栗之義棗有早作之義脩有脩飭之義皆  
以其名告已之虔恭也又一種大小枝葉皆如栗  
其子形如杼子味亦如栗所謂樹之榛栗者其下



云爰伐琴瑟是大木非榛楛之榛至女贄則宜兩

者皆可用蜀都賦楛栗罇發榛與楛同

楛

楛堪為矢其莖似荆而赤其葉如著古者楛矢則石為之矧仲尼在陳有隼集於陳庭而死楛矢貫之石矧其長尺有咫問諸仲尼仲尼曰隼來遠矣此肅慎氏之矢也昔武王伐商封異姓以遠方之職貢使無忘服故以楛矢封陳使求諸故府果得之夏書荊州之貢礪砥矧舟惟箇籛楛則夫楛矢石矧者中州職貢之常也今仲尼獨以遠方之貢為

驗豈三代之際職貢不同或者不妨中國自有之特其長尺有咫者為肅慎之物歟是貢既分於陳而隼又適集其庭以死豈陳人竊以射隼耶然仲尼言隼來之遠則是自海外負矢而至也先公之分器受之王室子孫宜相與誦而寶之魯之寶玉大弓出入必書而晉文之受彤弓范匄託之於諸侯陳之所受於周以鎮撫其社稷者獨有此耳今隼以矢來君臣相顧乃無識反質之於客抑與數典忘祖者類矣陸璣云上黨人織以為牛筓箱器又屈以為釵故上黨人調問婦人欲買赭否曰竈

下註與夫之九

中自有黃土買釵否曰山中自有楛言其俗朴也  
顏監曰楛木堪爲箭筈今幽以北皆用之土俗呼  
其木爲楛子又禹貢惟箇輅楛顏監曰皆可爲矢  
檠

檠山桑顏師古以爲山桑之有點文者其葉可以  
食蠶而材尤有用古者青州以絲爲貢以檠絲爲  
篚蓋食檠之蠶其絲中琴瑟弦盛之箱篚貴之也  
其材可以爲車轆又可以爲弓弓人取幹之道七  
柘爲上檠次之檠桑次之橘次之木瓜次之荆次  
之竹爲下周幽王之亂檠弧其服之謠兆於宣王  
之時竟取棄女以士周國先王之制戎器不鬻於  
市而至於夫婦鬻是器則已異矣檠之爲弓見於  
此時其草似荻而細織以爲矢服說者以爲近射  
妖管子五粟之士其檠其桑周詩言文王之事攘  
之剔之其檠其柘

檠

檠河柳郭璞以爲河旁赤莖小楊也其皮正赤如  
絳而葉細如絲婀娜可愛天之將雨檠先起氣以  
應之故一名雨師而字从聖字說曰知雨而應與  
於天道木性雖仁聖矣猶未離夫木也小木旣聖

矣仁不足以名之音頽則赤之貞也神降而為赤  
 云榿非獨能知雨亦能負霜雪大寒不彫有異餘  
 柳蓋莊子以松柏獨受命於地冬夏青青此舜之  
 受命於天榿之从聖亦以此歟詩皇矣云作之屏  
 之其蓄其翳脩之平之其灌其柎啓之辟之其榿  
 其樗攘之剔之其槩其柘蓋文王之養才於山林  
 日就繁茂故其始而屏除之也始於已死之蓄翳  
 而及於厖雜之灌柎又及於榿樗之小材又不得  
 已而及於槩柘之良木以明草木逾茂則始之所  
 愛者不能並育以漸去焉故其卒至於柞械斯拔

松柏斯允也然則榿亦良木矣漢書鄴善國多榿  
 柳段成式云赤白榿出涼州大者為炭復入灰汁  
 可以煮銅南都賦注榿似柏而香今榿中有脂號  
 榿乳

桐

榮桐木物之榮者多矣獨桐名榮者桐以三月華  
 蓋自春首東風解凍蟄蟲魚鱗鴻鴈皆應陽而作  
 惟桃桐之作華乃在衆木之先其榮可紀故名桐  
 為榮也周書時訓曰清明之日桐始華桐不華歲  
 有大寒蓋不華則陽氣微陽氣微則寒可知已又

易緯曰桐枝濡毳而空中難成易傷須盛氣而後華蓋以經言始華有遲之之義桐與梧既異而桐之中又有數種有其子可以取油者蓋即詩所謂其桐其椅其實離離者也有華而不實堪作琴瑟者若生石間其聲則鳴書嶧陽孤桐是也雲南牂柯人亦續以爲布其葉飼豕肥大三倍至秋後亦用以飼魚鄉人養鮭魚者每春以草養之頓能肥大秋後食以桐葉以封魚腹則不復食亦不復瘦以待春復食也晉武帝時嘗得一石鼓擊之無聲張華請用蜀桐材刻魚形扣之音聞數里而董仲舒請雨秋以桐魚九枚莫曉其義王逸子曰木有扶桑梧桐松栢皆受氣溥矣異於群類者松栢冬茂陰木也梧桐春榮陽木也扶桑日所出陰陽之中也管子五粟五沃之土宜桐又漢西域鄯善國有胡桐亦似桐蟲食其木則沫出其下流者俗名爲胡桐淚言如目中淚也可以汗金銀流俗語訛呼淚爲律

棘

棘心赤而外有刺故朝位植之左九棘孤卿大夫位焉群士在其後右九棘公侯伯子男位焉群吏

在其後面三槐三公位焉州長衆庶在其後蓋槐  
取懷來棘欲其赤心而留意於三刺也又釋木云  
槐棘醜喬蓋言枝皆翹竦有奉上之義亦藉其繁  
茂以爲蔽外屏之義也棘有赤白二種其刺亦有  
直者鈎者補益用直療腫用鈎古人所謂造沐猴  
於棘刺言其難也春秋繁露曰美惡之類各以類  
應故以龍致雨以扇逐暑軍之所處生以棘楚蓋  
棘者刺人之物楚者撻人之物皆能傷人故緣類  
而生亦戟棘也越棘大弓取象於棘又棘可以爲  
矢昔者楚之先祖桃弧棘矢以共禦王事蓋冰之

將出桃弧棘矢以除其災桃能去厲棘植於花外  
則花不被霜所謂除災豈此之謂耶詩曰凱風自  
南吹彼棘心又曰吹彼棘薪凱南風也八風以生  
殺萬物東北曰條風物至是而條鬯也東曰明庶  
風東方日所出以明庶物也東南曰清明風宅東  
與南之交故明且清也南曰景風明之極而有景  
也西南曰涼風暑至西南曰薄也西曰昌蓋風昌  
蓋天之門所以戒藏也西北曰不周風天傾西北  
故其風不周徧也北曰廣莫風有北廣莫之野也  
凱風既云自南乃當景風白虎通曰景風至棘造

實蓋吹彼棘心者將以趣其造實萬物之難生者  
棘而造實又欲其應候南風雖能生物亦已勞矣  
八風謂之景衛詩謂之凱以強教之也以棘為凱  
風之候則母氏之劬勞甚矣老子曰師之所處荆  
棘生焉以荆棘惡木有兵刑之象皇覽曰孔子望  
中不生荆棘及刺人草管子五沃之土其棘其棠

棋

棋枳棋也其木徑尺葉如桑柘以為屋材則室中  
酒味皆敗其子作房似珊瑚核在其端其味甚其  
小兒食之江東謂之木蜜崔豹古今注云枳棋子

一名木蜜一名木錫實如形折意是卷曲核在實外

味甘美如錫蜜一名白石一名木實白木實名枳

棋古者人君燕食所加庶羞凡三十一物其果則

有菱棋棗栗榛柿瓜桃李梅杏橙梨又婦人之贄

棋榛棗栗荆楚之俗亦鹽藏荷裹以為冬儲今不

以為重賤者食之而已古語云枳棋來巢言其味

甘故飛鳥慕而巢之或云枳句姑侯如枳木之勾

曲今枳棋亦自勾曲故四代之俎有虞氏以椀夏

后氏以巖商以棋周以房俎椀斷木為四足而已

巖之言蹙也謂中足為橫距之象棋之言枳棋也

謂曲撓之房謂足下跗也上下兩間有似於堂房  
孔氏以為枳棋之木其枝多曲撓亦引陸璣草木  
疏棋曲來巢以證曲撓之義蓋商俎似棋之曲耳  
棋今人謂之枰狗又謂之蜜曲錄

梧

梧者植物之多陰最可玩者青皮而白骨似青桐  
而多子蓋桐有青赤白而青桐又有有實無實之  
辨今人以梧之青赤曰青桐云其生莢如箕子相  
對綴箕上多者至五六成材之後樹可得實一石  
食之味如茨古今方書稱九藥如梧桐子者蓋倣

此也莊子曰考空闕來風桐乳致巢蓋子生纍然  
似乳鳥悅於得食因巢其上亦猶枳棋之來巢以  
味致之也此木易生鳥銜墜者輒隨生殖其畦種  
者是歲可高一丈古稱鳳皇集于朝陽梧桐之上  
豈亦食其實耶或曰梧桐以知日至正南生十二  
葉一邊有六葉從下數一葉為一月至上十二葉  
有閏十三小餘者視之則知閏何月也道甲梧桐不生則九  
州梧亦良木孟子所謂場師舍梧櫛而養楸棘則  
為賤場師明梧者場中所貴也此木雖不中樂器  
然堪車板盤合木牒等用釋木稱櫛梧櫛者棺之

別名豈古下卿之罰所謂桐棺三寸者亦有取此  
 耶其皮今人亦剝用之然葉春晚乃生望秋輒槁  
 惠子所以據之而瞑也或者槁梧即琴古者梧桐  
 之名亦通齊地記曰城北十五里有桐臺即梧宮  
 賈誼新書懸弧之禮東方之弧以梧梧者東方之  
 草春木也南方之弧以柳柳者南方之草夏木也  
 中央之弧以桑桑者中央之木也西方之弧以棘  
 棘者西方之草秋木也北方之弧以棗棗者北方  
 之草冬木也

梓

梓為百木長故古者名制器之工為梓人商人尚  
 梓用此故也郭氏解椅梓云即楸又解楸榎云大

而楸榎亦曰楸榎說文亦曰椅梓也梓楸也楸榎  
 也楸榎也然與椅梓楸榎一物而四名然定之方  
 中既言椅又言梓故詩義疏曰楸之疏理色白而  
 生子者為梓梓實桐皮曰楸而齊民要術稱白色  
 有角者為梓或名角楸又名子楸黃色無子者為  
 柳楸世呼荆黃楸云然則是數者又以有子為辨  
 耳管子五沃之土宜白梓楚地尤多此木故尸子  
 曰荆有長松文梓而聲子亦曰杞梓皮革自楚往  
 也屈原九章望長楸而太息室屋之間有此木則  
 餘材皆不復震其葉可以飼豕肥碩三倍詩曰維



桑與梓必恭敬止。靡瞻匪父，靡依匪母。古者見喬木必下而趨，所以廣孝。桑者母之所事，以供蠶繅。梓者父之所植，以伐琴瑟。故見之而恭敬之心，惕然生焉。不必待於口澤手澤之所漸也。又梓之為木，有子之道。昔者伯禽康叔見周公，三見而三笞。遂見商子，商子使觀于南山之陽，見橋木高而仰。又使之觀乎北山之陰，見梓焉。晉然實而俯，商子曰：「橋者父道也，梓者子道也。」於是二子再見乎周公，入門而趨，登堂而跪。周公拂其首，勞而食之，則以能子道焉耳。雜五行書曰：「舍西種梓，楸五，令子。」

孫順孝，蓋亦此義。莢細如箸，其長僅尺，冬後葉落而莢猶在樹，總總然其實。一名豫章。崔豹古今注曰：「棘實曰棗，梓實曰豫章。桑實曰椹，柘實曰佳。魯季孫植六檟於蒲圃東門之外，子胥曰：「植吾墓檟。」任昉云：「中山有楸，戶掌楸木者，楸可為什器。」貨殖傳山居千章之菽，即楸字。淮北萊南河濟之間，千樹菽，其人與千戶侯等。

棟

棟木高丈餘，葉密如槐而尖。三四月開花，紅紫色，芬香滿庭。其實如小鈴，至熟則黃，俗謂之「苦棟子」。亦曰「金鈴子」。可以練，故名棟。淮南子記十二月之

木正月其木楊許叔重以爲楊於春爲先二月其木杏杏有竅在中象陰布散在上三月李四月桃李桃有核與杏同顧先後熟爾五月榆六月梓其說未聞七月其木棟棟實秋熟故也八月其木柘亦未聞九月槐槐懷也可以懷來遠人十月檀檀陰木也十一月棗取其赤心也十二月櫟可以爲車轂木不出火唯櫟爲然亦應陰氣也然則古以棟實應七月之氣管子五位之土種棟又鳳皇非梧桐不棲非棟實不食荆楚之俗五月五日民並斷新竹筍爲筒糴棟葉插頭纏五絲縷江水中以爲辟水厄士女或棟葉插頭五絲纏臂謂爲長命縷俗言屈原以此日投水百姓競以食祭之漢建武中長沙人有見人自稱三閭大夫者謂之曰所祭甚善常苦爲蛟龍所竊蛟龍畏棟葉五色絲自今見祭宜以五色絲合棟葉縛之所以俗並事之宗懔引風俗通以爲獬豸食棟原將以信其志也然則鳳皇獬豸皆食棟而蛟龍特畏之是亦異矣

穀

穀惡木也易生之物一說穀田久廢則生穀此聲所以通於穀其音又近御名或曰葉有瓣曰楮無

曰構其實正赤如楊梅而無核鶴鳴之詩園之所  
有木不同而其下皆穀則以穀易生故也伊陟相  
太戊亳有祥桑穀共生于朝傳曰俱生于朝七日  
而大拱伊陟戒以修德而木枯劉向以爲桑猶喪  
也穀猶生也殺生之柄失而在下則是以桑穀爲  
二物也而陸璣以爲穀幽州謂之穀桑或曰楮桑  
然則蓋一物也論衡曰楓桐之木生而速長故其  
皮肌不能堅剛樹檀以五月生葉後彼春榮之木  
其材彊勁車以爲軸商之桑穀七日大拱長速大  
暴故爲變怪穀雖易生至於七日而拱則已速矣  
而宋人刻玉爲楮葉三年乃成孔子曰使地三年  
而成一葉則物之有葉者寡矣江南人績其皮以  
爲布又擣以爲紙長數丈潔白光澤甚好其葉初  
生可茹又取班穀之皮以爲冠裴淵廣州記曰蠻  
夷取穀皮熟槌爲揭裏布鋪以擬氈然則雖惡木  
用亦博矣管子五位之土其槐其棟其柞其穀南  
山經曰招搖之山有木焉其狀如穀而黑理其華  
四照其名曰迷穀佩之不迷

六駁

六駁木名其皮青白駁瑩遠而望之似六駁之獸

因以爲名其木則梓榆也秦風曰山有苞櫟隰有  
六駁又曰山有苞棣隰有樹檉毛氏直以爲獸之  
六駁則與苞櫟棣檉不相類故陸機不從也六駁  
倨牙之獸能食虎豹者其狀如馬亦名駁馬此木  
旣以六駁爲號故亦兼駁馬之名又曰馬梓今之  
檀木皮正青而澤與莢遂及此木相似故里語曰  
斫檀不諦得莢遂莢遂尚可得駁馬夫鳥獸草木  
之類特爲難窮其形之相似者雖山澤之人朝夕  
從事有不能別其名之相亂者雖博物君子習於  
風雅有不能周故野人伐檀而得駁先儒訓駁而  
爲獸其去本遠矣崔豹古今注曰山中有木葉如  
豫樟皮多癩駁者名曰六駁蘇子曰其皮青白  
如駁言六未詳

并閭

張揖解上林賦曰并閭櫟也木高一二丈傍更無  
枝葉大而圓有如車輪皆萃於木杪其下有皮重  
疊裹之每皮一匝爲一節其花黃白結實作房如  
魚狀山海經曰石翠之山其木多櫟嶺南西川江  
南皆有之其皮爲用最廣二旬一割則葉轉復生  
皮作繩入土號爲千歲不爛孫權討黃祖祖橫兩

蒙衝保守沔口以并閭大紕繫石為碇又齊高帝  
 時軍容寡少乃編欂皮為馬具裝此蓋軍旅所須  
 故晉令夷民守護欂皮者一身不輸而唐書訶陵  
 國在南海洲上立木為城作大屋重閣以欂皮覆  
 之王坐其中此皮堅韌不受雨故可以冒馬覆屋  
 也一名蒲葵晉人稱蒲葵扇扇自柄上攢衆骨如  
 欂葉之狀今宣歙衢信間扇是也梁張孝秀性通  
 率常冠穀皮巾躡蒲履執柈欄皮塵尾唐世以為  
 拂今人遊山者作欂鞋如淳解甘泉賦謂并閭其  
 葉隨時政政平則平政不平則傾顏師古曰如氏  
 所說自是平慮耳并閭謂欂也周書王會云白州  
 比閭其葉若羽伐  
其木以又郭璞解上林賦曰晉邪似并閭皮可作  
為車索南都賦曰柎柎柎柎蜀都賦曰欂柎

爾雅翼卷第九

爾雅翼卷第十

釋木二

梅

杏

桃

李

櫻桃

棗

栗

櫨

梨

橘

柚

橙

柿

栲

被

梅

梅先春而華其實亦早故標有梅為昏嫁之候古者以梅實薦饋食之籩所謂乾棗是也蜀志曰蜀名梅為蓀大如鴈子然籩人入籩而棗與桃乾蓀榛實僅五物故鄭氏解引內則桃諸梅諸以為證疏者從而廣之曰蓀為乾梅則桃為濕桃又桃諸

是乾者桃有乾濕梅亦應有乾濕以足八籩之數  
其實既酸故以為和商書所謂爾惟鹽梅左氏傳  
曰水火醯醢鹽梅以亨魚肉禮記則獸用梅而已  
詩義疏曰梅暴乾為腊羹臠壘中又可含以香口  
梅既為腊故又稱乾腊山海經曰雲山之上其實  
乾腊也管子五沃之土其梅其杏其桃其李今江  
南梅熟之時輒有細雨連日不絕衣物皆褻謂之  
梅雨說苑曰越使諸發執一枝梅遺梁王夏小正  
曰正月梅杏地桃則華五月煮梅為豆實

杏

五果為五穀之祥而杏華又候農時四民月令曰

三月杏花盛可留白沙輕土之田又曰三月昏參

女杏花盛桑椹赤可種大豆謂之上時汜勝之書

曰杏花如何可耕白沙齊民要術曰杏始華榮輒

耕輕土弱土望杏華落復耕耕輒之故農事之

候杏花昌葉而已呂氏春秋曰冬至後五旬七日  
葛始生葛者百草之先生者於

耕始又曰禾生於棗或楊黍生於榆大豆生於槐

小豆生於李麻生於楊或荆大麥生於杏小麥生

於桃稻生於柳或楊其生實又為農祥故曰梅桃

杏實多者來歲為之穰師曠占術曰杏多實不蟲

者來年秋禾善五木者五穀之先欲知五穀但視

五木擇其木盛者來年多種之萬不失一故五果分五行所以表五穀也又按五果之義春之果莫先於梅夏之果莫先於杏季夏之果莫先於李秋之果莫先於桃冬之果莫先於栗五時之首寢廟必有薦而此五果適丁其時故特取之杏之枝葉華果皆赤故古者鑽燧夏取棗杏之火也夏小正四月園有見杏

桃

桃華之繁麗者故稱桃之夭夭灼灼其華漢二千石綬青色桃花縹三彩以爲華也桃能去不祥桃

之實在木上不落者名梟桃一名桃奴及莖葉毛皆去邪故古者植門以桃梗出冰以桃弧臨喪以桃菊典術曰桃者五木之精仙木也故厭伏邪氣制百鬼或曰東海中有度朔山上有大桃木蟠屈三千里其枝東北曰鬼門萬鬼之所出入有二神人曰神荼鬱壘主閱衆鬼之惡害人者執以葦索而用以飼虎黃帝法而象之毆除畢因立桃梗於門戶上畫鬱壘執葦索焉又淮南子曰弄死於桃梧梧大杖也言爲桃木所擊死由是以來鬼畏之其實桃西方之木味辛氣惡物或惡之木之不用



桃猶菜之不用辛也古者出冰桃弧棘矢以除其  
災荆楚設之以共禦王事則其來久矣詩曰灼灼  
其華有蕢其實其葉蓁蓁率以喻昏姻之時韓子  
曰春植桃李夏得蔭其下秋得食其實春種蒺藜  
夏不得采其實秋得刺焉以喻所植之得人與不  
得其人在始而已灼灼其華以言其春葉與實以  
言其夏秋蓋桃者華實俱茂而又早成蓋三歲而  
有子諺曰頭白可種桃言可待也桃性皮橫而急  
四年以上者宜以刀立剗其皮七八年即老十年  
即死是以宜歲常種之春秋運斗樞曰玉衡星散

為桃夏小正六月煮桃桃實有毛故魯以黍雪桃

禮記桃曰膽之說者以為膽擇取美者似恐亦是

去毛之義

疏曰桃多毛拭治去毛  
毛令色青滑如膽也

李

李木之多子者故从子亦南方之果也火者木之  
子故名若古文則木傍子為籽其華與桃尤繁密  
故詩云何彼禮矣華如桃李蓋有女同車之詩比  
之舜華舜英舜並蒂之華彼以諸侯娶諸侯之女  
故華色相稱也何彼禮矣之詩比唐棣之華以言  
其反而後合若下降然故比於桃李之華則車服

不同而皆華盛也。春秋運斗樞曰：玉衡星散為李。爾雅有三種：瘞接慮李，即今之麥李；與麥同熟者為果，肉厚而乾，與核相離，駁赤李，則李之赤而有水者。休無實李，李實繁則有竊食之嫌，雖欲整冠其下，且不可。猶漢廣之喬木不可休息，無實則其下可休矣。行人謂之行李，亦或取於此。潘岳賦曰：房陵朱仲之李，山海經邊春之山多李。古者司商，協名姓，商五聲之清者，司商掌賜族受姓之官，人始生，吹律合之，定其姓名。至老子生於李下，乃指以為姓，不假吹律。漢京房本姓李，乃吹律改姓京。

氏不可曉。今人論五姓，但以張為商，李為徵，古法不復見矣。管子謂黃帝使后土為李，冬者李也。注

也 櫻桃

也 越絕書言勾踐諸侯從之，若果中之李。

櫻桃朱實甘美，飛鳥所含，故又名含桃。爾雅謂之荆桃，其華在梅後，至果熟則最先，故仲夏之月以雛嘗黍，羞以含桃。先薦寢廟。漢惠帝時，叔孫通亦以為禮。春有嘗果，願出，因取櫻桃獻宗廟。諸果獻由此興矣。或云此果雖禽鳥所嗜，然人未采，鳥終不敢先食。蜀都賦曰：朱櫻春熟，廣志櫻桃有長八

分者有白色多肌者凡三種今櫻桃有大而色紫亦有如蠟色者潘岳賦三桃表櫻胡之別

棗

棗者束木棗束相重棘束相連東方朔以為從來者蓋戲辭也大而銳上曰壺細罾曰邊白熟曰檇樹小實酢曰檇實小而真紫黑色曰遵大如雞卵曰洗苦味曰蹶泄不著子曰哲味短苦曰還味棗有十一名郭氏得九焉後世有紫棗玄棗西王母棗東海蒸棗洛陽夏白與夫雞心牛頭羊矢獼猴細罾其名不可勝載古者八月剝棗大戴禮曰

剝者取也其修治則曰新之曰彙之以為饋食之遵又以為婦贄其事父母舅姑者棗栗飴蜜以甘之凶歲亦仰焉秦饑應侯請發五苑之果蔬橡棗栗以活民孔融為東萊賊所攻城欲破其治中左承祖以官棗賦與戰士故古者百穀以為梁者黍稷之搃名稻者漑種之搃名菽者衆豆之搃名三穀各二十種為六十蔬果之屬助穀各二十凡為百穀其實晉人尤好食棗蓋安邑千株棗比千戶侯其人實之懷袖食無時久之齒皆黃故養生論云齒居晉而黃謂棗故也魏文帝詔群臣曰南方

龍眼荔枝寧比西國蒲陶石蜜乎酢且不如中國  
凡棗味莫言安邑御棗也慮謹祭法春祠用棗油

蘇秦說燕文侯曰北有棗栗之利民雖不由田作  
棗栗之實足食於民矣潘岳賦曰周文弱枝之棗

栗

栗其實下垂故从鹵鹵者艸木實垂鹵鹵然蓋象  
形也古文栗从西从二鹵徐巡說木至西方戰栗  
言木則凡木皆然而栗至罅發之時將墜不墜尤  
有戰栗之象故天子五社西社植栗而宰我對栗  
社之義亦以為使民戰栗也大戴禮夏小正曰八  
月栗零零也者降也零而後取之故不言剝也又

栗之生極謹蜜三顆為房其房為蟬毛其中顆編  
者號為栗楔尤益人大率栗味鹹性溫而宜於賢  
有患足弱者坐栗木下多食之至能起行其質績  
密故稱玉質績密以栗玉色黃者伴蒸栗也古者  
治果實之名栗曰撰之天官籩人以為饋食之豆  
又以為加邊之實士喪禮設豆右菹南栗東脯而  
女子用栗為贄以告慶喪事虞祭則用桑木為主  
既練則用栗主以易之秦風阪有漆隰有栗燕秦  
于樹栗是其出處也秦饑應侯請發五苑之果蔬  
椽棗栗以活民昭王不許范子計然曰栗出三輔

毛詩義疏曰五方皆有栗周秦吳揚特饒唯漁陽  
范陽栗甜美長味倭韓國栗大如雞子亦短味不  
美桂陽有栗叢生大如杼木詩又云山有嘉卉侯  
栗侯梅侯助辭也西京雜記稱漢上林苑中有侯  
栗又有侯梅此吳均之語不可取信

榘

榘似梨而色黃其味酢澁今人謂之榘榘一曰齧  
榘後鄭注禮記云榘是梨之不臧者以其似梨而  
酢澁即是不臧而陶隱居以為鄭公不識榘意其  
不能別二物也昔人說帶間別有重帶如乳者為

木瓜無此者為榘榘然二物自別亦不必如此別  
也古者以為人君燕食所加庶羞禮記曰榘梨曰  
鑽之蓋鑽去其心而食之也齊武帝幸丹陽郡宴  
飲王敬則執榘榘以刀子削之是去其皮也莊子  
曰夫粗梨橘柚果蓏之屬實孰則剝則辱大枝折  
小枝泄以其能苦其生者也今粗樹乃復易壞宛  
陵人植木瓜者亦執此木上接之得粗之餘氣則  
澁而不美呂氏春秋曰箕山之東有甘榘山海經  
曰平丘有甘榘則是又有甘者矣又有香粗子小  
於榘榘而相似北土無之中都則有唯可生食甚

香熟則蘇而不澁蓋別是一類述異記曰江淮南  
人至此見楹梲香以為粗子謂此也乎管子曰五  
沃之土生楸

梨

梨果之適口者剖裂以食故古人言剖裂為剖梨  
又曰楸梨曰鑽之蓋楸梨喜為蜂所螫螫處輒不  
可食故鑽去之今人皆就木上大作油囊裹之梨  
滋長其中故益大而無傷辛氏三秦記曰漢武帝  
園一名楸川一名御宿有大梨如五升落地則破  
其主取以布囊盛之名曰含消又廣志曰真定御

梨脆如菱蜀都賦曰紫梨津潤是其類也梨之色  
多黑故稱鰲黑者皆从梨言有凍梨之色也每梨  
有十餘子唯一子生梨餘皆生杜

潘岳賦曰張公大谷之梨秣陵

有哀仲家梨甚美

橘

橘生於江南素華丹實皮既馨香又有善味尤生  
於洞庭之包山過江北則無故曰江南種橘江北  
為枳考工記云踰淮而北為枳則有異同故橘頌  
云后皇嘉樹橘徠服兮受命不遷生南國兮屈原  
比之夷齊願置以為像取其真介似有志也禹貢

揚州厥包橘柚錫貢言錫而貢之地理志曰蜀郡嚴道巴郡胸忍魚復二縣出橘有橘官又曹叔異物志交趾橘官長一人秩三百石主歲貢御橘越人歲多橘稅謂之橙橘戶吳闕澤表請除臣之橘籍是也春秋運斗樞曰璇星散爲橘弓人以橘爲幹又有甘橘其形似橘而圓大皮色生青熟則黃赤未經霜時尤酸霜後甚甜故名甘子生嶺南及江南上林賦曰黃甘橙榛郭璞曰黃甘橘屬而味精崔豹古今注曰甘實形如石榴者謂之壺甘其名別於此唐天寶十載宮甘結實與江劍魚殊今

洞庭之包山歲貢謂之洞庭甘李衡臨終勅其子曰龍陽洲裏有千頭木奴及甘橘成歲得絹數千匹即江陵千樹橘比千戶侯之義也本草橘柚條云酸者聚痰甜者潤肺

橘小橘也出武陵

柚

柚似橘而大其味尤酸孔安國云小曰橘大曰柚郭璞則曰柚似橙而大於橘禹貢揚州厥包橘柚錫貢橘柚皆不耐寒故包裹而致之也錫貢者須錫命而獻之言不常來也列子曰吳楚之國有大木焉其名爲櫟碧木而冬生實丹而味酸食其皮

汁已憤厥之疾齊州珍之渡淮而北化為枳焉則  
是其類子虛賦橘柚芬芳蜀都賦家有鹽井之泉  
戶有橘柚之園廣志曰成都有柚大如斗呂氏春  
秋果之美者江浦之橘雲夢之柚

橙

橙之芳用在皮其之甘在皴其木似橘其葉中細  
如蜂腰其實稍早橙之黃時橘方尚綠其形圓大  
於橘而香皮厚而皴乃正黃色不若其橘之帶赤  
也本草云其皮苦辛作酢醬香美蓋獨宜為和故  
張景陽七命云輝以秋橙酌以春梅韓文公詩鵲  
殼攢瓊橙南

都賦曰瓊橙登橘說文橙橘屬廣闡揚都賦曰  
黃甘朱橙顏師古注相如賦曰橙即柚也誤矣

柿

柿於經乃復罕見唯內則所加庶羞三十一物中  
有之實黃而大味甚甘亦暴而食之說文赤實果  
也又有紅柿皮深紅而多水又有桿似柿而青黑  
生江淮南所謂梁侯烏桿之柿是也利以作漆漆  
與蟹性反故不宜與蟹同食其葉厚經霜乃丹色  
上林賦枇杷燃柿齊民要術云柿有小者栽之無  
者取枝於輓棗根上挿之俗謂柿有七絕一壽二  
多陰三無鳥巢四無蟲蠹五霜葉可翫六嘉實七



落葉肥火又木中根固者唯柿為最俗謂之柿盤

急就篇曰梨柿柰桃待露霜南都賦曰櫻梅山柿鄭處以神葉學書

栲

栲今之槩棗也戈切整結實似柿而極小其蒂四出

枝葉皮核皆似柿秋晚而紅乾之則紫黑如蒲萄

其大小亦然今人謂之丁香柿又謂之牛乳柿子

虛賦所謂楹梨栲栗者也上林賦栲棗楊梅南都

賦栲棗若留蜀都賦橙柿栲栳說文曰栲棗也似

柿而小崔豹古今注亦曰槩棗葉如柿實似柿而

小味亦甘美釋木云遵羊棗鄭氏曰實小而負紫

黑色今俗呼之為羊矢棗引孟子曰曾皙嗜羊棗

按曾皙嗜羊棗而曾子不忍食羊棗若文王昌歎

屈到嗜芟之類則宜為果屬然公孫丑稱膾炙與

羊棗孰美又似是割羊為飲食之名未知其審齊

民要術云槩棗宜陰地種之陽中則少實足霜色

殷然後乃收早收則澁不任食內則人君燕食所

加庶羞有芝栲菱棋棗栗榛柿瓜桃李梅杏楂梨

等更蔚云無華葉而生者曰芝栲盧氏云芝木芝

也王肅云無華而實者名栲皆芝屬賀氏則云芝

木槲栲軟棗蓋鄭氏言三十一物先儒以為合芝

楠數之乃當三十一之數故皆不用賀氏之說然  
楠既甘果亦安可廢

披

披似姑而異杉以材稱披又有美實而材尤文彩  
釋木云披姑蓋以類相附也其樹大連抱高數仞  
葉似姑其木如柏作松理而絕難長肌理細軟堪  
為器用古所謂文木柏堅緻有文彩而色黃銀杏  
色瑩白而太軟易損成跡唯披既有文彩又勁於  
銀杏實良木也其木自有牝牡牡者華而牝者自  
實理有相感不可致詰其實有皮殼大小如棗而  
短去皮殼可生食亦熨而收之可以經久以小而  
心實者為佳本草木部有榧實又有彼子皆出朶  
昌而誤在蟲部蓋彼字當從木即是榧也陶弘景  
注榧實出東陽諸郡而不識彼子惟蘇恭能辨其  
為一物今彼子退入有名無用中矣

爾雅翼卷第十一

楸音茂

楸

楸

楸

楸

楸

楸木瓜實如小瓜而酢衛詩有木瓜之篇毛氏以爲衛人思齊威公之德欲厚報之而孔子謂吾於木瓜見苞苴之禮行焉蓋以果實問遺人者必苴裹之則厥包橘柚之屬是也陶隱居云山陰蘭亭尤多今處處有之而宣城者佳彼州種蒔尤謹徧蒲山谷始實成則鏤紙作花傳其上重霧之夜露

諸沙上旦暴之曰則紙所不覆處皆紅文采如生  
以充土貢古以爲苞苴亦以此歟魚復縣地多木  
瓜大者如甕又其木可以爲材故取幹之道木瓜  
次之今人取木瓜大枝作杖策之云利筋膝根葉  
煮湯淋足脛可以已癩又截其木乾之作桶以濯  
足齊孝昭北伐庫莫奚至天池以木瓜灰毒魚又  
別木瓜者云木瓜與和圓子蔓木土伏子相似其  
皮薄微赤黃香甜酸不澁穰中子尖一面方者爲  
真木瓜

椒

椒實多而香故唐詩以椒喻曲沃之蕃衍盛大  
聊語助也陳詩貽我握椒周頌有椒其馨離騷云  
雜申椒與菌桂懷椒糝而要之九歌云奠桂酒兮  
椒漿播芳椒兮成堂漢世皇后稱椒房取其實蔓  
延盈升以椒塗屋亦取其溫煖故長樂宮有椒房  
殿其後董賢女弟爲昭儀居舍與后相擬號曰椒  
風及晉世石崇王愷之徒相矜以富於是崇以椒  
爲泥泥其屋而愷以赤石脂泥其壁云荆楚之俗  
正月一日長幼悉正衣冠以次拜賀進椒酒崔寔  
月令云過臘一日謂之小歲拜賀君親進椒酒從

諸沙上旦暴之曰則紙所不覆處皆紅文采如生  
以充土貢古以爲苞苴亦以此歟魚復縣地多木  
瓜大者如甕又其木可以爲材故取幹之道木瓜  
次之今人取木瓜大枝作杖策之云利筋膝根葉  
煮湯淋足脛可以已癩又截其木乾之作桶以濯  
足齊孝昭北伐庫莫奚至天池以木瓜灰毒魚又  
別木瓜者云木瓜與和圓子蔓木土伏子相似其  
皮薄微赤黃香甜酸不澁穰中子尖一面方者爲  
真木瓜

椒

椒實多而香故唐詩以椒喻曲沃之蕃衍盛大  
聊語助也陳詩貽我握椒周頌有椒其馨離騷云  
雜申椒與菌桂懷椒糝而要之九歌云奠桂酒兮  
椒漿播芳椒兮成堂漢世皇后稱椒房取其實蔓  
延盈升以椒塗屋亦取其溫暖故長樂宮有椒房  
殿其後董賢女弟爲昭儀居舍與后相擬號曰椒  
風及晉世石崇王愷之徒相矜以富於是崇以椒  
爲泥泥其屋而愷以赤石脂泥其壁云荆楚之俗  
正月一日長幼悉正衣冠以次拜賀進椒酒崔寔  
月令云過臘一日謂之小歲拜賀君親進椒酒從

小起成公綏椒花銘云肇惟歲首月正元日是知  
小歲則用之漢朝元正則行之後世率以正月一  
日以盤進椒飲酒則撮實酒中號椒盤焉然椒亦  
能殺人故漢李咸欲爭竇后配威帝擣椒自隨而  
齊建武中欲併誅高武子孫令太醫煮椒二斛椒  
熟則一時賜死此其事春秋運斗樞曰玉衡星散  
為椒山海經曰琴鼓之山其木多椒孝經援神契  
曰椒薑禦濕昌蒲益聰蜀都賦丹椒爾雅以檄為  
大椒謂叢生實大者又曰椒檄醜菜菜蓂子聚生  
成房貌今江東亦呼菜云樹有針刺葉堅而滑澤

每葉中亦有刺蜀人作茶吳人作茗皆煮其葉以

為香又東海諸島上有椒子長而不圓其味如橘

皮島上麋鹿食此葉者其肉自然作椒橘香然

曰蜀椒出武都赤色者善  
秦椒出天水隴西細者善

檄

檄一名藪今之菜萹也其味苦辛置之食中能去

臭南都賦所謂蘇檄紫薑拂徹羶腥者也古者膾

春用葱秋用芥豚春用韭秋用蓼胎用葱膏用薤

三牲用藪和用醢獸用梅蓋皆薰辛之物所用各

有宜爾漢律會稽獻藪一斗賀氏云今蜀郡作之

九月九日取茱萸折其枝連其實廣長四五寸一  
外實可和十升膏然鄭氏及說文皆以煎茱萸爲  
藜蓋藜必煎乃用爾今蜀人猶呼其實爲艾子蓋  
藜之訛也風土記曰俗尚九月九日謂爲上九茱  
萸至此日氣烈熟色赤可折其房以挿頭云辟惡  
氣禦冬西京雜記云漢武帝宮人九月九日佩茱  
萸食蓬餌飲菊花酒云令人長壽至宗懔記荆楚  
歲時云漢費長房教巨景令家人各作絳囊九月  
九日盛茱萸繫臂上登山飲菊酒消厄蓋至今用  
是日以楸雜菊花實酒中飲古之遺俗也尤妙於  
辟毒破氣故云嶺南多毒足解毒之物即金蛇白  
藥之屬是也江湖多氣足破氣之物薑橘吳萸萸  
之類是也乃天生萬物以與人亦人窮急以致物  
楚辭稱椒專佞以慢怡兮楸又欲充夫佩幃椒以  
比上官之屬楸其黨也曹植樂府歌曰茱萸自用  
芳不如桂與蘭而郭璞射覆云子如赤鈴含玄珠  
乃是椒耳

檣

風土記曰三香椒檣薑檣出閩中江東其木似椿  
莖間有刺子辛辣如椒南人淹藏以爲果品或以

寄遠吳越春秋曰越以甘蜜九欂報吳增封之禮  
則欂之相贈尚矣宋義熙八年太社欂木生於壇  
側欂尚黑也宋水德忽生此一木

槐

槐者虛星之精其葉尤可翫古者朝位樹之私家  
之朝皆植焉晉鉏麇觸趙宣子庭之槐董叔紡於  
范氏庭之槐又齊景公有所愛槐使人守之皆植  
於庭之驗也釋木曰欂槐大葉而黑守宮槐葉晝  
聶宵炕郭璞以為晝日聶合而夜炕布者名為守  
宮槐案說文彙木葉搖白从木聶聲則聶乃開之

義又炕乾也木葉近火而乾則當相合然則郭氏  
之說正反之耳今江東有槐晝開夜合者謂之合  
昏槐蓋啓閉以時有守之義說者以為此槐與雅  
說相反不知郭氏誤解之也槐花可以染黃其子  
上房可以染皂其根可作神燭淮南子曰老槐生  
火久血為燐人不怪考莊子曰水中有火乃焚大  
槐老槐當夏間其上忽自起火焚燒枝葉所謂極  
陰生陽者也古者冬取槐檀之火槐檀色黑北方  
之行也淮南子槐之生入季春五日而鬼目十五日  
而鼠耳更旬而始規二旬而葉成管子五  
栗五沃之土  
其槐其楊



柟

柟大木也可以為舟又可以為棺故古稱榿柟豫章以為良木之類任昉述異記曰黃金山有柟木一年東邊榮西邊枯一年西邊榮東邊枯張華云交讓木宋子京云讓木即柟也其木直上柯葉不相妨蜀人號讓木南史陸慧曉傳亦云此木便是

交讓

顏師古  
人柟今楠木

楚

楚者楚地所出其一名荆故楚國入春秋稱荆其後稱楚而荆州亦以此木得名也今之牡荆作樹

生者實細黃色而莖甚勁生子細如麻子比蔓荆實而小故稱小荆又牡亦對蔓為名非無實之謂也禮弓矢圖楚焯以荆為之必以荆者凡木心圓荆心方著之德圓而神卦之德方以知以其德方故以方木灼龜也漢書郊祀志以牡荆為幡竿又古者收威用榿與楚亦榿形圓楚形方互相備也廣州記曰白荆堪為履紫荆堪為牀牡荆節間不相當者月暈時刻之為券以畏病者春秋運斗樞曰玉衡星散為荆戰國策董子治晉陽公宮之垣以狄蒿苦楚屬之其高至丈餘趙襄子以偽矢

楓

楓似白楊甚高大厚葉弱枝而善搖葉圓而歧霜後丹色可愛字以風又釋木楓攝攝說者曰天風則鳴故曰攝攝或云無風自動則止案說文

木葉搖白謂之彙則彙與風同義矣招魂云湛湛江水兮上有楓目極千里兮傷春心至漢宮殿中多植之魏景福殿賦猶稱槐楓被宸考漢故事也有寄生枝高三四尺生毛一名楓子天旱以泥泥之即雨或云樹老有癭瘤忽遇暴雨驟雨癭上聳出一枝一夜暗出三五尺形如人鬼口眼備南中謂之楓人亦謂之靈楓越人以計取為神事之舊

說云黃帝殺蚩尤於黎山之上擲其械於大荒之中朱山之上化為楓木之林此猶夸父之杖棄為鄧林也其子可以為式式局以楓木為天棗心為地其脂甚香謂之楓香脂一名白膠香入地千歲則為琥珀楓上有菌食之令人善笑不止

樞

詩山有樞隰有榆樞莖蓋榆之類今之刺榆也爾雅疏榆之類有十種葉皆相似皮及木理異爾而刺榆有針刺如柘其葉如榆濇為蔬美滑於白榆內則曰莖莖粉榆兔薹濇濇以滑之蓋榆之類皆

滑免讀若問孫恒唐類菟新生草則菟乃是又者  
 以上四物新舊之名皆滑利之名也嵇康謂榆令  
 人瞑齊民要術稱挾榆刺榆凡榆三種色別種之  
 勿令雜以為挾榆莢葉味苦凡榆莢味甘者春  
 時將煮賣是以須別也廣志曰有姑榆有郎榆郎  
 榆無莢管子曰五粟五沃之土其榆條直以長按  
 陳藏器云江南有刺榆無大榆蓋大榆北方有之  
 秦漢故塞其地皆榆塞榆北方之木也淮南子曰  
 槐榆與橘柚合而為兄弟有苗與三危通而為一  
 家言槐榆北方橘柚南方也是以江南無榆但有樞

耳若晉風則山隰兼有之然而有材不能用則不

如其亡也記勝之書曰三月榆莢雨時高地強土

榆社崔寔四月民月令曰榆莢成者收乾以為首蓄

色變白將落收為醬河平元年旱傷麥民食榆皮

萬畢術曰八月

榆櫛令人不飢

移

唐棣移郭璞曰似白楊江東呼夫移逸詩曰唐棣  
 之華備其反而豈不爾思室是遠而孔子取而論  
 之移生江南山谷其大十數圍無風葉動華反而  
 後合所謂偏其反而者也夫人之情反而欲其合  
 豈欲其常相遠哉是詩也其旨與角弓之詩同角

弓之詩曰駢駢角弓翮其反矣兄弟昏姻無胥遠矣夫角弓有時而反也然反者所以為適唐棣有時而反也然反者所以為合然則兄弟昏姻與此室之遠豈遠也哉亦猶二物之暫反而終合耳故孔子曰未之思也夫何遠之有又何彼禮矣之詩亦言唐棣之華此詩以王姬車服不繫其夫築館于外亦有反而後合之道至於執婦道以成肅雝則若桃李之相輝蔽不終反而已也崔豹古今注曰移楊圓葉弱蒂微風大搖一名高飛一名獨搖又曰移楊一曰移柳亦曰蒲移而齊民要術以高飛獨搖為白楊之別名又本草白楊注云取葉圓大蒂小無風自動者故說者云葉無風自動此是移楊非白楊也蓋白楊多悲風又與此相類故相雜耳移皮焚為灰置酒中令味正經時不敗而枳椇木以為屋屋中酒敗味薄物之相反有如此者

爾雅翼卷第十二

釋木四

柞

標

豫章

楮

檉

木蘭

樺

茶

梧

榑

楊梅

若榴

漆

桂

盧橘

離支

仁頻

椰

竹

箭

柞

柞生南方葉細而密今人為梳用之詩雅道柞為尤多方周之興大似夢商之庭產棘小子發取周庭之梓植之于闕間梓化為松柏柞械覺驚以告文王文王曰勿言冬日之陽夏日之陰不召而物

自來以爲宗周興王之兆故詩曰帝省其山柞栝  
斯拔松柏斯允帝作邦作對自太伯王季未必不  
謂此也又述文王之事曰柞栝拔矣行道允矣山  
木多矣而獨言柞栝蓋柞薪者民之所燎且至於  
聳拔則其餘從可知也齊民要術稱柞斫去尋生  
料理還復蓋良木之易成者然亦非人力料理有  
不可復此以見太王之勤也又言柞宜種於山阜  
之曲十年中椽二十年中屋榑薪樵不在此數然  
則爲利亦博矣管子五粟五沃之土宜柞風土記  
舜所耕多柞又漢有五柞之宮

櫟

管子五粟之土其柘其櫟條直以長淮南時則訓  
十二月之木正月其木楊楊蒲柳也楊木春先二  
月其木杏有竅在中象陰布散在上三月其木李  
李亦有核李後杏熟故主三月四月其木桃說與  
杏同桃後李熟故主四月五月其木榆六月其木  
梓說未聞七月其木棟棟實鳳皇所食今雒城旁  
有樹棟實秋熟八月其木柘未聞九月其木槐槐  
懷也可以懷來遠人十月其木檀檀陰木也十一  
月其木棗取其赤心也十二月其木櫟櫟可以爲

車轂木不出火唯櫟為然亦應陰氣也秦風山有  
苞櫟草木疏云秦人謂柞櫟為櫟河內人謂木蓼  
為櫟此秦詩也宜從其方土之言柞櫟是也徐謂  
櫟為行或謂之為柞莊子匠石見櫟社樹其大蔽  
其子為阜或言阜斗也牛繫之百圍上林賦注應劭曰櫟采木也顏師古  
以為木蓼葉辛初生可食本草圖經曰柞櫟也行

豫章

豫章大木生七年乃可知漢官曰凡郡或以所出  
金城城下得金酒泉泉味如酒豫章樟木生庭鴈  
門鴈之所育是也楚子期抉豫章以殺人吳都賦

曰櫟樟尸子曰木積則生吞舟之魚土積則生梗

楠豫章

漢上林有豫章觀西京賦豫章  
珍館薛綜謂豫章木為臺館

櫛

櫛似於葉冬不落上林賦沙棠櫛櫛郭璞曰櫛似  
采柔

櫛

所銜切

木類松而勁直葉附枝生若刺針俗作杉

非是名山志曰華子崗上紫杉千仞被在崖側

木蘭

木蘭葉似長生冬夏榮常以冬華其實如小柿

美一名林蘭一名杜蘭皮似桂而香生零陵山谷及泰山狀如楠樹高數仞任昉述異記云木蘭川在尋陽江中多木蘭又七里洲中有魯班刻木蘭舟今詩家云木蘭舟出於此離騷云朝搴阰之木蘭王逸謂木蘭去皮不死以喻讒人雖欲困已已受天性終不可變易又云朝飲木蘭之墜露子虛賦云桂椒木蘭洛陽宮殿簿顯陽殿前有之

樺

樺木似山桃上林賦華楓枰櫨華即今之皮貼弓者胡化切鉢室韋國用樺皮蓋屋又隋大業中汾州

起汾陽宮宮南外平林率是大樺木高百餘尺行從文武皆剝取皮覆菴舍又堪為燭取脂燒辟鬼枰即平仲木也實白如銀櫨黃櫨木也

茶

今人飲茶未知所始釋木云櫨苦茶鄭璞云樹小似梔子冬生葉可煮作羹飲今呼早采者為茶晚采者為茗一名薺蜀人名之苦茶然則古蓋用之

矣埤蒼作檫今通謂之茶春齊若茶漢地理志茶

陸頤皆入茶音茶經曰茶者南方嘉木木如瓜蘆葉如

梔子花如白薔薇實如栝櫚蒂如丁香根如胡桃



其名一曰茶二曰檟三曰設四曰茗五曰薺又曰  
茶之別者有枳殼枸杞枇杷皂莢槐柳芽上春摘  
茶芽和茶作之故今南人輸官茶往往雜以衆葉  
山中草木芽葉皆可入椿坤九奇唐風山有栲陸  
疏云山樗吳人以其葉爲茗南越志龍川縣有  
卑蘆葉似茗南人  
貴爲飲一名瓜蘆

据

据櫝也草木疏云節中腫似扶老即今靈壽是也  
今人以爲馬鞭及杖弘農郡北山甚有之孔光傳  
賜靈壽杖孟康曰扶老杖也顏師古曰木似竹有  
枝節長不過八九尺圍三四寸自然有合杖制不

須削治也陳藏器云生劔南山谷圓長皮紫作杖  
令人延年益壽王粲靈壽杖頌云奇幹堅正不待  
矯輓

栳

栳子木生山中實似梨冬熟味酸薛瑩異物志云  
丹陽諸郡皆有之吳都賦栳榴禦霜

楊梅

楊梅木若荔支葉細陰青實如穀子而有核其味  
酢出江南五月中熟江淹頌云懷藥挺實涵黃糝  
丹鏡日繡壑炤霞綺巒張司空云地瘴無不生楊

梅者

若榴

安石榴或云本生西域張騫使外國得之一名丹若廣雅謂之若榴木不甚高大枝柯附幹自地便生作叢種極易息折其條盤土中便生花有黃赤二色實亦有甘酸二種甘者可食酢者入藥

詳者謂之大梨南都賦栲棗若榴

漆

漆木汁可以髹物象形漆如水滴而下木高三二丈葉如椿樗皮白而心黃六七月間以斧斫其皮

開以竹管承之汁滴則為漆古者以為貢職方氏豫州其利林漆傳稱舜造漆器諫者數百人考以為奢侈從此興然三代盛王相繼以為器皿以示制度蓋備物致用聖人之事也後世用之既博故周家漆林之征至二十而五衛文公徙居楚立則樹漆栗椅桐梓漆伐琴瑟焉蓋其遠慮如此而後漢壽張俠樊重欲作器物先種梓漆時人嗤之然積以歲月皆得其用向之笑者咸求假焉貨殖傳陳夏千畝漆與千戶侯等莊子曰桂可食故伐之漆可用故割之

桂

桂江南木百藥之長屈原遠遊曰嘉南州之炎德  
兮麗桂樹之冬榮周書王會自深桂山海經桂  
林八樹在賁隅東招搖臯塗之山多桂本草桂  
有三種菌桂生交趾桂林正圓如竹有二三重  
者葉似柿花白藥黃四月開五月結實離騷雜  
申椒與菌桂矯菌桂以紉蕙是也今有筒桂筒  
菌字近或傳寫之誤或云即肉桂也牡桂生南  
海葉似枇杷皮薄色黃少脂肉氣如木蘭削  
去皮名桂心所謂官桂也桂生桂陽是半卷多

脂者所謂板桂也陳藏器云同是一物爾雅但  
言浸木桂郭璞云南人呼桂厚皮者爲木桂蘇  
恭謂牡桂即木桂及單名桂者是也廣志曰桂  
出合浦而生必於高山之巔冬夏常青尸子乃  
云春華秋英曰桂吳都賦云丹桂灌叢古者薑  
桂爲燕食庶羞和之羹者招搖之桂切桂置酒  
中謂之桂酒列仙有桂父服桂葉以龜腦和之  
呂氏春秋云桂枝之下無雜木辛螯故也南越  
有桂蠹此蟲食桂味辛漬以蜜食之漢常以獻  
陵廟載以赤轂小車春秋運斗樞曰椒桂連名

士起

盧橘

盧橘伊尹曰果之美者箕山之東青鳧之所有焉  
考而司馬相如賦上林引盧橘夏孰故左思譏之  
張勃吳錄以為建安郡中有橘冬月於樹上覆裹  
之至明年春夏色變青黑味尤絕美以為相如所  
引盧橘盧黑色也蓋近是乎

說文作櫨蜀中有給客橙即盧

也

離支

上林賦離支晉灼注大如雞子皮麤剝去皮肌如

雞子中黃味甘多酢少離力切蜀都賦旁挺龍目

側生荔支廣志曰木高五六丈大如桂綠葉冬夏

榮茂青華朱實後漢南海獻龍眼荔支十里一置

五里一候奔馳險阻道路為患孝和時唐羌為臨

武長縣接南海上書言狀詔太官勿受獻龍眼木

高二丈許似荔支而葉微小凌冬不凋春末夏初

生細白花七月實成

仁類

上林賦仁類顏師古注即賓棖也陶隱居云出交  
州形小而味甘廣州以南者形大而味澀小者名

蒟子向陽曰檳榔向陰曰大腹圖經云生南海大如桄榔高五七丈正直無枝皮似青桐節如桂竹葉生木顛大如楮其實作房從葉中出傍有刺若棘針一房數百實如雞子皆有殼肉滿殼中尖長而有紫文者名檳圓而矮者名榔吳都賦檳榔無柯椰葉無陰

椰

椰木似檳榔無枝條高十餘尋葉在其末如束蒲實大如瓠繫在樹頭實外有皮如胡桃核裏有層白如膚厚半寸如豬膏味美如胡桃膚裏有汁升

餘清如水美如蜜飲之可以愈渴核作飲器

竹

說文冬生艸也象形下垂者筍箬也竹譜別類有六十一山海經岳山尋竹生焉衛丘山南帝俊竹林在焉大可爲舟關

箭

箭篠也東南之美者有會稽之竹箭焉禹貢揚州箭箠既敷職方氏揚州其利竹箭箭一名篠是竹之小者可爲箭幹箭萌謂之箬一作箬月令日短至則取竹箭說文箠可爲幹箬可爲矢箬箭屬小竹也異物

志箭竹細小勁實可為箭通竿無節竹譜云節間  
三尺堅勁中為矢筥籥亦堪為矢箭大者為筆書  
之竹矢淮南云淇衛籥籥考工記妣胡之筥謂箭  
寇恂伐淇園之竹為矢矢人相筥欲生而搏

爾雅翼卷第十二

